



ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ



17856/13

(OR. en)

PRESSE 583

PR CO 70

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ

3285η σύνοδος του Συμβουλίου

Γεωργία και Αλιεία

Βρυξέλλες, 16 και 17 Δεκεμβρίου 2013

Πρόεδρος

Vigilijus JUKNA

Υπουργός Γεωργίας της Λιθουανίας

Τ Υ Π Ο Σ

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Τηλ: +32 (0)2 281 6319 Φαξ: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/press>

Κυριότερα αποτελέσματα της συνόδου του Συμβουλίου

Όσον αφορά την αλιεία, οι υπουργοί κατέληξαν σε πολιτική συμφωνία για τον καθορισμό, για το **2014, των αλιευτικών δυνατοτήτων που παρέχονται για ορισμένα αποθέματα ιχθύων στα ύδατα της ΕΕ και σε ορισμένα ύδατα εκτός ΕΕ και για τις αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων στον Εύξεινο Πόντο**. Για τις γενικές αλιευτικές δυνατότητες του 2014, τα επίπεδα των αποθεμάτων συμφωνήθηκαν κατά το δυνατόν βάσει επιστημονικών συμβουλών και σύμφωνα με τη μέγιστη βιώσιμη απόδοση (ΜΒΑ). «Έχουμε καταλήξει σε ισορροπημένη συμβιβαστική λύση που επιτρέπει σε διάφορα αποθέματα να επιτύχουν μέγιστη βιώσιμη απόδοση το 2015 εξασφαλίζοντας την αειφόρο χρήση των αλιευτικών πόρων και την ζωτικότητα της αλιείας», επισήμανε ο Πρόεδρος του Συμβουλίου κ. *Vigilijus Jukna*. Όσον αφορά την συμβιβαστική πρόταση της Προεδρίας για τον Εύξεινο Πόντο, το βασικό στοιχείο που υποστήριξε η Επιτροπή είναι η ανανέωση των συνόλων των επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) της ΕΕ στον Εύξεινο Πόντο όσον αφορά το καλκάνι και την παπαλίνα. Τα μέτρα ελέγχου, παρακολούθησης και συλλογής δεδομένων θα ενισχυθούν, ενώ θα αναπτυχθούν προσεγγίσεις διαχείρισης σε περιφερειακό επίπεδο.

Όσον αφορά την γεωργία, η Επιτροπή παρουσίασε στο Συμβούλιο την πρότασή της περί κανονισμού σχετικά με μέτρα προώθησης των γεωργικών προϊόντων. Τα περισσότερα κράτη μέλη επικρότησαν την πρόταση και ανεγνώρισαν το γεγονός ότι το σημερινό πλαίσιο, στο οποίο η γεωργία της ΕΕ βρίσκεται αντιμέτωπη με ένα πολύ πιο ανταγωνιστικό περιβάλλον, απαιτεί ανανέωση της πολιτικής της προώθησης. Ωστόσο, πολλές χώρες επεσήμαναν την ανάγκη για καλύτερη συμμετοχή των κρατών μελών στην διαδικασία.

Τέλος, το Συμβούλιο ενέκρινε την **δέσμη μέτρων για την μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) και μεταβατικά μέτρα της ΚΓΠ για το 2014** κατόπιν συμφωνίας σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η δέσμη μέτρων για την μεταρρύθμιση της ΚΓΠ περιλαμβάνει κανονισμούς για τις άμεσες ενισχύσεις, την κοινή οργάνωση αγορών, την αγροτική ανάπτυξη και την χρηματοδότηση της ΚΓΠ. Με την έγκριση αυτήν, η Λιθουανική Προεδρία περατώνει την διαδικασία που άρχισε το 2011 και καθορίζει τους νέους κανόνες για την ΚΓΠ κατά την επόμενη επταετία προκειμένου να εξοπλισθεί ο ευρωπαϊκός γεωργικός τομέας έναντι των ευκαιριών και των προκλήσεων του μέλλοντος. «Η κοινή γεωργική πολιτική θα εξακολουθήσει να είναι ζωτικής σημασίας πολιτική της Ένωσης, η οποία μας επιτρέπει να διατηρήσουμε μια βιώσιμη, παραγωγική και ανταγωνιστική γεωργία, και μια ακμάζουσα ύπαιθρο σε ολόκληρη την Ένωση», δήλωσε ο Πρόεδρος του Συμβουλίου.

Το Συμβούλιο ενέκρινε επίσης χωρίς συζήτηση διαφορά στοιχεία όπως:

- τον διορισμό της κας *Danièle Nouy* ως επικεφαλής του Εποπτικού Συμβουλίου της ΕΚΤ,
- απόφαση διασαφήνισης των διατάξεων σχετικά με τον χρόνο διεξαγωγής των πλειστηριασμών δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου και
- την δέσμη μέτρων για την πολιτική συνοχής κατά την περίοδο 2014-2020.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ¹

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ	6
-----------------------------	----------

ΣΗΜΕΙΑ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΔΙΕΞΗΧΘΗ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

ΑΛΙΕΙΑ	8
Σύνολο επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) και ποσοστώσεις για το 2014.....	8
Αλιευτικές δυνατότητες στον Εύξεινο Πόντο για το 2014.....	31
ΓΕΩΡΓΙΑ	33
Μέτρα ενημέρωσης για τα γεωργικά προϊόντα και προώθησής τους.....	33
Διάφορα	35
– Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ).....	35
– Ανώτατα όρια εκπομπών για ορισμένους ατμοσφαιρικούς ρύπους	35
– Δημόσια διαβούλευση για τις βιολογικές καλλιέργειες.....	36
– Διάσκεψη για τον γαλακτοκομικό τομέα	36
– Τοπική γεωργία	37
– Αγορά του ρυζιού.....	38
– Σύστημα επισήμανσης διατροφής «φωτεινοί σηματοδότες».....	38
– Δέσμη μέτρων για την υγεία των ζώων, την υγεία των φυτών και τον έλεγχο	39
– Πρόσβαση στην αγορά της Ρωσίας.....	40

- 1 • Όταν δηλώσεις, συμπεράσματα ή ψηφίσματα έχουν εγκριθεί τυπικά από το Συμβούλιο, αυτό επισημαίνεται στον τίτλο του σχετικού σημείου και το κείμενο τίθεται εντός εισαγωγικών.
- Τα έγγραφα των οποίων τα στοιχεία δίδονται μέσα στο κείμενο είναι διαθέσιμα στις ιστοσελίδες του Συμβουλίου: (<http://www.consilium.europa.eu>).
- Οι πράξεις οι οποίες θεσπίζονται με δημοσιοποιήσιμες δηλώσεις στα πρακτικά του Συμβουλίου σημειώνονται με αστερίσκο. Οι δηλώσεις αυτές είναι διαθέσιμες στις προαναφερόμενες ιστοσελίδες του Συμβουλίου ή μπορούν να ληφθούν από την Υπηρεσία Τύπου.

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ*ΑΛΙΕΙΑ*

- Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και των Σεϋχελλών - Νέο πρωτόκολλο 41
- Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και των Κομορών - Νέο πρωτόκολλο 41
- Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και της Σενεγάλης - Διαπραγματεύσεις για νέο πρωτόκολλο της συμφωνίας 42
- Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και της Μαδαγασκάρης - Διαπραγματεύσεις για νέο πρωτόκολλο της συμφωνίας 42
- Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ ΕΕ και Μαρόκου - Σύναψη νέου πρωτοκόλλου 43

ΓΕΩΡΓΙΑ

- Δέσμη μέτρων για την μεταρρύθμιση της ΚΓΠ και μεταβατικά μέτρα για το 2014 43
- Κατοικίδια χοιροειδή - Απαιτήσεις για την επιθεώρηση μετά τη σφαγή 44

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

- Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα - Διορισμός 45

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Δέσμη μέτρων για τη συνοχή για την περίοδο 2014-2020* 46
- Στατιστικό πρόγραμμα 46

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Σχέσεις της ΕΕ με την Ανδόρα, το Μονακό και τον Άγιο Μαρίνο 47

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

- Μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης 47
- Χρηματοδοτικά προγράμματα στον τομέα της δικαιοσύνης και των θεμελιωδών δικαιωμάτων 2014-2020 47
- Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων με την Φινλανδία 48

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

- EU ETS - προσαρμογή του χρόνου διεξαγωγής των πλειστηριασμών δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου 48
- Εξαίρεση για τον μόλυβδο - πράξεις κατ' εξουσιοδότηση 48

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Μολδαβία - Εμπορικές προτιμήσεις..... 51
- Αντιντάμπινγκ - Υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας - Ινδία και Ινδονησία..... 51
- Σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων..... 51
- Γενική Συμφωνία για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών - Βουλγαρία και Ρουμανία 51

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

- Διαλειτουργικότητα σιδηροδρόμων - ηχορρύπανση 52

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

- Συνταξιοδοτικά δικαιώματα 52
- Ευρωπαϊκό Ταμείο προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση..... 52
- Κοινοτικές στατιστικές για τα εισοδήματα και τις συνθήκες διαβίωσης 53

ΥΓΕΙΑ

- Στατιστικές στους τομείς της δημόσιας υγείας και της υγείας και ασφάλειας στην εργασία..... 53

ΕΡΕΥΝΑ

- Πρόγραμμα της Ευρατόμ για την πυρηνική έρευνα (2014 έως 2018)..... 53

ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- Διορισμός τακτικών μελών του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου..... 54

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

- Επιτροπή των Περιφερειών 54

ΣΥΜΜΕΤΑΣΧΟΝΤΕΣ

Οι κυβερνήσεις των κρατών μελών και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή εκπροσωπήθηκαν ως εξής:

Βέλγιο:

κ. Kris PEETERS

κα Sabine LARUELLE

Υπουργός-Πρόεδρος της Φλαμανδικής Κυβέρνησης και
Φλαμανδός Υπουργός Οικονομίας, Εξωτερικών, Γεωργίας
και Αγροτικής Πολιτικής
Υπουργός Μεσαίας Τάξης, Μικρομεσαίων Επιχειρήσεων,
Αυτοαπασχολουμένων και Γεωργίας

Βουλγαρία:

κ. Dimitar GREKOV

* κα Valentina MARINOVA

Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων
Αναπληρώτρια Υπουργός Γεωργίας και Τροφίμων

Τσεχική Δημοκρατία:

κ. Miroslav TOMAN

* κ. Jakub DÜRR

Υπουργός Γεωργίας
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Δανία:

κ. Dan JØRGENSEN

Υπουργός Τροφίμων, Γεωργίας και Αλιείας

Γερμανία:

κ. Guido PERUZZO

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Εσθονία:

κ. Clyde KULL

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Ιρλανδία:

κ. Simon COVENEY

Υπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και Θαλάσσιων Πόρων

Ελλάδα:

κ. Αθανάσιος ΤΣΑΥΤΑΡΗΣ

Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων

Ισπανία:

κ. Miguel ARIAS CAÑETE

Υπουργός Γεωργίας, Τροφίμων και Περιβάλλοντος

Γαλλία:

κ. Frédéric CUVILLIER

κ. Stéphane LE FOLL

Υφυπουργός Οικολογίας, Αειφόρου Ανάπτυξης και
Ενέργειας, υπεύθυνος για τις Μεταφορές, τη Θάλασσα και
την Αλιεία
Υπουργός Γεωργίας, Βιομηχανίας Επεξεργασίας
Τροφίμων και Δασών

Κροατία:

κ. Tihomir JAKOVINA

Υπουργός Γεωργίας

Ιταλία:

κα Nunzia DE GIROLAMO

* κ. Marco PERONACI

Υπουργός Γεωργίας, Επισιτισμού και Δασικής Πολιτικής
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Κύπρος:

κ. Νίκος ΚΟΥΓΙΑΛΗΣ

Υπουργός Γεωργίας, Φυσικών Πόρων και Περιβάλλοντος

Λετονία:

κα Laimdota STRAUJUMA

Υπουργός Γεωργίας

Λιθουανία:

κ. Vigilijus JUKNA

κ. Mindaugas KUKLIERIUS

κα Dalia MINIATAITĖ

Υπουργός Γεωργίας
Αναπληρωτής Υπουργός Γεωργίας
Καγκελάριος στο Υπουργείο Γεωργίας

Λουξεμβούργο:

κ. Fernand ETGEN

Υπουργός γεωργίας, αμπελουργίας και αγροτικής
ανάπτυξης, κοινοβουλευτικών σχέσεων και προστασίας
του καταναλωτή

* κ. Georges FRIDEN

Ουγγαρία:

κ. Géza POPRÁDY

κ. FELDMAN Zsolt

* κ. Oliver VÁRHELYI

Μάλτα:

κ. Roderick GALDES

Κάτω Χώρες:

κ.α Sharon DIJKSMA

Αυστρία:

κ. Harald GÜNTHER

Πολωνία:

κ. Stanisław KALEMBA

κ. Kazimierz PLOCKE

Πορτογαλία:

κ.α Assunção CRISTAS

κ. José DIOGO ALBUQUERQUE

κ. Manuel PINTO DE ABREU

Ρουμανία:

κ.α Ana Lucia VARGA

κ. Achim IRIMESCU

Σλοβενία:

κ. Dejan ŽIDAN

κ.α Metka IPAVIC

Σλοβακία:

κ.α Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

* κ. Alexander MICOVČIN

Φινλανδία:

κ. Jari KOSKINEN

Σουηδία:

κ. Eskil ERLANDSSON

Ηνωμένο Βασίλειο:

κ. Owen PATERSON

κ. George EUSTICE

κ. Richard LOCHHEAD

κ. Alun DAVIES

κ.α Michelle O'NEILL

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Μόνιμος Γραμματέας, Υπουργείο Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης
Αναπληρωτής Υφυπουργός για την αγροτική οικονομία
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Κοινοβουλευτικός Γραμματέας του Υπουργείου
Γεωργίας, Αλιείας
και Δικαιωμάτων των Ζώων

Υπουργός Γεωργίας

Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης
Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης

Υπουργός Γεωργίας και Θαλάσσης
Υφυπουργός Γεωργίας
Υφυπουργός Ναυτιλίας

Αναπληρώτρια Υπουργός Υδάτων, Δασών και
Ιχθυοκαλλιέργειας
Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης

Αντιπρόεδρος, Υπουργός Γεωργίας και Περιβάλλοντος
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υφυπουργός, Υπουργείο Γεωργίας και Αγροτικής
Ανάπτυξης
Αναπληρωτής Μόνιμος Αντιπρόσωπος

Υπουργός Γεωργίας και Δασοπονίας

Υπουργός Αγροτικών Θεμάτων

Υπουργός Περιβάλλοντος, Επισιτισμού και Αγροτικών
Θεμάτων
Κοινοβουλευτικός Υφυπουργός Φυσικού Περιβάλλοντος,
Υδάτων και Αγροτικών Υποθέσεων
Υπουργός Αγροτικών Υποθέσεων και Περιβάλλοντος
Υπουργός Φυσικών Πόρων και Επισιτισμού
Υπουργός Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

Επιτροπή:

κ. Tonio BORG

κ. Dacian CIOLOȘ

κ.α Μαρία ΔΑΜΑΝΑΚΗ

Μέλος

Μέλος

Μέλος

ΣΥΖΗΤΗΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΑΛΙΕΙΑ

Σύνολο επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) και ποσοστώσεις για το 2014

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία σχετικά με τις αλιευτικές δυνατότητες για το 2014 για σκάφη της ΕΕ στα ύδατα της ΕΕ και σε ορισμένα ύδατα εκτός ΕΕ, βάσει συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας που καταρτίστηκε σε συμφωνία με την Επιτροπή. Η συμφωνία αφορά τα αποθέματα ιχθύων που δεν αποτελούν αντικείμενο διεθνών διαπραγματεύσεων ή συμφωνιών και αποθέματα που αποτελούν αντικείμενο διεθνών διαπραγματεύσεων ή συμφωνιών ([15299/13](#)).

Το Συμβούλιο θα εκδώσει αυτόν τον κανονισμό κατόπιν της οριστικής διατύπωσής του από τους γλωσσομαθείς νομικούς, με γραπτή διαδικασία.

Ο ακόλουθος πίνακας καθορίζει τις ενδεικτικές τιμές των κύριων TAC για το 2014 σε σύγκριση με τις τιμές του 2013 και της πρότασης της Επιτροπής.

Είδος (λατινική ονομασία)	Είδος (αγγλική ονομασία)	Είδος (ελληνική ονομασία)	Αλιευτική ζώνη ICES	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ TAC 2014 (ΕΕ)	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ TAC 2013 (ΕΕ)	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ σύγκριση 2014/2013 %	Πρόταση ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για το 2014	Σύγκριση TAC Συμβ. 2013 / Πρότ. Επιτρ. 2014		
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΑ - SKAGERRAK, KATTEGAT, ζώνες ICES I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII και XIV, ενωσιακά ύδατα της CEEAF, ύδατα Γαλλικής Γουιάνας										
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel	Αμμόγελο	Νορβηγικά ύδατα της IV (SAN/04-N)	0	0	Άνευ αντικειμένου	0	Άνευ αντικειμένου		
<i>Ammodytes spp.</i>	Sandeel and associated by-catches	Αμμόγελο και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα	Ενωσιακά ύδατα των περιοχών Πα, Πα και IV (SAN/2A3A4)	0	286424	Άνευ αντικειμένου	0	Άνευ αντικειμένου		
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Γουρλομάτης Ατλαντικού	I & II (ενωσιακά και διεθνή ύδατα) (ARU/1/2)	90	90	0%	90	0%		
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Γουρλομάτης Ατλαντικού	III & IV (ενωσιακά και διεθνή ύδατα) (ARU/3/4)	1.028	1.028	0%	1.028	0%		
<i>Argentina silus</i>	Greater silver smelt	Γουρλομάτης Ατλαντικού	ενωσιακά και διεθνή ύδατα των V, VI, VII (ARU/567)	4.316	4.316	0%	3.798	-12%		
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Μπρόσμιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I, II και XIV (USK/1214EI)	21	21	0%	21	0%		
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Μπρόσμιος	IIIa, ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 22-32 (USK/3A/BCD)	29	29	0%	29	0%		
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Μπρόσμιος	Ενωσιακά ύδατα της IV (USK/04-C)	235	235	0%	235	0%		
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Μπρόσμιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των V, VI και VII (USK/567EI)	535	937	-43%	535	-43%		
<i>Brosme brosme</i>	Tusk	Μπρόσμιος	Νορβηγικά ύδατα της IV (USK/04-N)	0	170	-100%	0	-100%	(1)	

<i>Caproidae</i>	Boarfish	Καπροειδή	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των VI, VII και VIII (BOR/678)	127.509	82.000	55%	127509	55%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	IIIa (HER/03A)	20.592	55.000	-63%	20.592	-63%	(2)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Ενωσιακά και νορβηγικά ύδατα της IV βορείως των 53°30' B (HER/4AB)	197.400	286.800	-31%	197.400	-31%	(2)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° B (HER/04-N)	0	922	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Παρεμπόνοτα αλιεύματα στη ζώνη IIIa (HER/03A-BC)	4.690	6.659	-30%	2.660	-60%	(2)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Παρεμπόνοτα αλιεύματα στις IV, VIId και στα ενωσιακά ύδατα της IIa (HER/2A47DX)	8.680	14.400	-40%	8.680	-40%	(2)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	IVc [17]HER/4CXB7D	36.190	52.580	-31%	36.190	-31%	(2)	
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των Vb, VIb και VIaN (HER/5B6ANB)	28.067	27.480	2%	28.067	2%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	VIaS, VIIb-c (HER/6AS7BC)	3.676	1.500	145%	3.676	145%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	VIa Clyde (HER/06ACL)	Προς καθορισμόν	Προς καθορισμόν		Προς καθορισμόν			
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	VIIa (HER/07A/MM)	5.251	4.993	5%	5.251	5%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	VIIe-f (HER/7EF)	930	931	0%	930	0%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	VIIg, h, j, k (HER/7G-K)	22.360	17.200	30%	22.360	30%		

<i>Engraulis encrasicolus</i>	Anchovy	Γαύρος	IX, X, ενωσιακά ύδατα των ζωνών CEECAF 34.1.1 (ANE/9/3411)	8.778	8.778	0%	8.778	0%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Σκαγεράκη (COD/03AN.)	2.562	3.783	-32%	2.562	-32%	(2)	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Κατεγάτη (COD/03AS)	100	100	0%	80	-20%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	IV, ενωσιακά ύδατα της IIa, το μέρος της IIIa που δεν εντάσσεται στο Skagerrak και στο Kattegat (COD/2A3AX4)	15.382	26.475	-42%	15.382	-42%		(2)
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° B (COD/04-N)	0	382	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	VIb; Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb δυτικώς των 12° 00'Δ και των XII και XIV (COD/5W6-14)	74	74	0%	74	0%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	VIa, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της ζώνης Vb ανατολικώς των 12° 00'Δ (COD/5BE6A)	0	0		0			
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	VIIa (COD/07A)	228	285	-20%	228	-20%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	VIIb-c, VIIe-k, VIII, IX & X· Ενωσιακά ύδατα της CEECAF 34.1.1 (COD/7XAD34)	6.848	10.200	-33%	6.848	-33%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	VIIId (COD/07D)	1.080	1.543	-30%	1.080	-30%		(2)

<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle	Λάμνα	ύδατα Γαλλικής Γουιάνας, Κατεγάτη, ενωσιακά ύδατα του Skagerrak, των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII και XIV. Ενωσιακά ύδατα των ζωνών CECAF 34.1.1, 34.1.2 και 34.2 (POR/3-1234)	0	0		0			
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Ζαγκέτες	Ενωσιακά ύδατα των Πα και IV (LEZ/2AC4-C)	2.083	1.937	8%	2.083	8%		
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Ζαγκέτες	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb. Dieunéh ύδατα των XII & XIV (LEZ/56-14)	4.074	3.387	20%	4.074	20%		
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Ζαγκέτες	VII (LEZ/07)	17.385	17.385	0%	13.908	-20%		
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Ζαγκέτες	VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe (LEZ/8ABDE)	1.716	1.716	0%	1.373	-20%		
<i>Lepidorhombus spp.</i>	Megrims	Ζαγκέτες	VIIIc, IX & X. Ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (LEZ/8C3411)	2.257	1.214	86%	2.257	86%		
<i>Limanda limanda και Platichthys flesus</i>	Dab and Flounder	Χωματίδα και καλκάνι	Ενωσιακά ύδατα των Πα και IV (DAB/2AC4-C & FLE/2AC4-C)	18.434	18.434	0%	14.747	-20%		
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	Ενωσιακά ύδατα των Πα και IV (ANF/2AC4-C)	7.833	8.703	-10%	6.962	-20%		
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	Νορβηγικά ύδατα της IV (ANF/04-N)	0	1.500	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII & XIV (ANF/561214)	4.432	4.924	-10%	3.939	-20%		

<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	VII (ANF/07)	33.516	29.144	15%	29.144	0%		
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	VIIIa,b,d,e (ANF/8ABDE)	8.980	7.809	15%	7.809	0%		
<i>Lophiidae</i>	Anglerfish	Πεσκαντρίτσα	VIIIc, IX, και X. Ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (ANF/8C3411)	2.629	2.475	6%	2.629	6%		
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	IIIa, ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 22-32 (HAD/3A/BCD)	1.579	2.653	-40%	1.579	-40%	(2)	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	IV, ενωσιακά ύδατα της IIa (HAD/2AC4)	20.635	34.681	-41%	20.635	-41%	(2)	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° B (HAD/04-N)	0	707	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	VIb, XII και XIV (ενωσιακά και διεθνή ύδατα) (HAD/6B1214)	1.210	990	22%	1.210	22%		
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των Vb, VIa (HAD/5BC6A)	3.988	4.211	-5%	3.988	-5%		
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	VIIb-k, VIII, IX, X. Ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (HAD/7X7A34)	9.479	14.148	-33%	3.602	-75%		
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	VIIa (HAD/07A)	1.181	1.189	-1%	951	-20%		
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	IIIa (WHG/03A)	722	1050	-31%	722	-31%	(2)	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	IV, ενωσιακά ύδατα της IIa (WHG/2AC4)	10.261	17.039	-40%	10.261	-40%	(2)	
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII, XIV (WHG/56- 14)	292	292	0%	234	-20%		

<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	VIIa (WHG/07A)	80	84	-5%	67	-20%		
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	VIIb-h και VIIj-k (WHG/7X7A-C)	19.162	24.500	-22%	19.162	-22%		
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	VIII (WHG/08)	3.175	3.175	0%	2.540	-20%		
<i>Merlangius merlangus</i>	Whiting	Νταούκι του Ατλαντικού	IX, X, ενωσιακά ύδατα των ζωνών CEECAF 34.1.1 (WHG/9/3411)	Προς καθορισμόν	Προς καθορισμόν		Προς καθορισμόν			
<i>Merlangius merlangus</i> και <i>Pollachius pollachius</i>	Whiting and Pollack	Νταούκι του Ατλαντικού και κίτρινος μπακαλιάρος	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° Β (WHG/04-N)&(POL/04-N)	0	190	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Μπακαλιάρος μερλούκιος	IIIa, ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 22-32 (HKE/3A/BCD)	2.466	2.093	18%	2.466	18%		
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Μπακαλιάρος μερλούκιος	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (HKE/2AC4-C)	2.874	2.438	18%	2.874	18%		
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Μπακαλιάρος μερλούκιος	VI, VII, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII, XIV (HKE/571214)	45.896	38.939	18%	45.896	18%		TAC 2014 για τον μερλούκιο του Βορρά = 81846
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Μπακαλιάρος μερλούκιος	VIIIa-b, VIII d-e (HKE/8ABDE)	30.610	25.970	18%	30.610	18%		
<i>Merluccius merluccius</i>	Hake	Μπακαλιάρος μερλούκιος	VIIIc, IX, και X. Ενωσιακά ύδατα της CEECAF 34.1.1 (HKE/8C3411)	16.266	14.144	15%	16.266	15%		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Προσφυγάκι	Νορβηγικά ύδατα της II και IV (WHB/4AB-N)	0	0		0			

<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Προσφυγάκι	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII και XIV (WHB/1X14)	157.653	116.032	36%	200.000	72%		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Προσφυγάκι	VIIIc, IX και X, ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (WHB/8C3411)	24.375	16.516	48%	20.513	24%		
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Προσφυγάκι	Ενωσιακά ύδατα των II, IVa, V, VI βόρεια των 56° 30'Β, και VII δυτικά των 12°Δ (WHB/24A567)	0	0		π.υ.			
<i>Microstomus kitt & Glyptocephalus cynoglossus</i>	Lemon sole and Witch	Λεμονόγλωσσα και καλκάνι	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (LEM/2AC4-C) (WIT/2AC4-C)	6.391	6.391	0%	5.924	-7%		
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Μουρούνα διπτερύγιος	Ύδατα ΕΕ και διεθνή ύδατα των Vb, VI, VII (BLI/5B67)	2.210	2.390	-8%	2210	-8%		
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Μουρούνα διπτερύγιος	Διεθνή ύδατα των XII (BLI/12INT)	697	774	-10%	619	-20%		
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Μουρούνα διπτερύγιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των II, IV (BLI/24-)	53	53	0%	53	0%		
<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling	Μουρούνα διπτερύγιος	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της III (BLI/03-)	8	8	0%	8	0%		

<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I και II (LIN/1/2)	36	36	0%	36	0%		
<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	IIIa, ενωσιακά ύδατα των IIIb-d (LIN/3A/BCD)	87	87	0%	70	-20%		
<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	Ενωσιακά ύδατα της IV (LIN/04-C)	1.942	2.428	-20%	1.942	-20%		
<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της V (LIN/05EI)	33	33	0%	26	-21%		
<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των VI, VII, VIII, IX, X, XII και XIV (LIN/6X14)	7.300	8.024	-9%	4.467	-44%		
<i>Molva molva</i>	Ling	Ποντικόψαρο	Νορβηγικά ύδατα της IV (LIN/04-N)	0	945	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	IIIa, ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 22-32 (NEP/3A/BCD)	5.019	5.200	-3%	5.019	-3%		
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (NEP/2AC4-C)	15.499	17.350	-11%	15.499	-11%		
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	Νορβηγικά ύδατα της IV (NEP/04-N)	0	1.000	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb (NEP/5BC6)	15.287	16.690	-8%	15.287	-8%		
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	VII (NEP/07)	20.989	23.065	-9%	17.564	-24%		
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	VIII a, b, d, e (NEP/8ABDE)	3.899	3.899	0%	3.200	-18%		
<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	VIIIc (NEP/08C)	67	74	-9%	67	-9%		

<i>Nephrops norvegicus</i>	Norway lobster	Καραβίδα	IX, X, ενωσιακά ύδατα των ζωνών CECAF 34.1.1 (NEP/9/3411)	221	246	-10%	221	-10%		
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	IIIa (PRA/03A)	2.028	3.551	-43%	2.028	-43%	(2)	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (PRA/2AC4-C)	2.446	3.058	-20%	2.446	-20%		
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62°00' B (PRA/04-N)	0	480	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Penaeus spp.</i>	'Penaeus' shrimps	Γαρίδα	Γαλλική Γουιάνα (PEN/FGU)	Προς καθορισμόν	Προς καθορισμόν		Προς καθορισμόν			
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	Σκαγεράκη (PLE/03AN)	6.994	8.959	-22%	6.994	-22%	(2)	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	Κατεγάτη (PLE/03AS)	2.160	1.800	20%	2.160	20%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	IV, ενωσιακά ύδατα της IIa, το μέρος της IIIa που δεν εντάσσεται στον Σκαγεράκη και στον Κατεγάτη (PLE/2A3AX4)	72.671	91.225	-20%	72.671	-20%	(2)	
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII και XIV (PLE/56-14)	658	658	0%	658	0%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VIIa (PLE/07A)	1.220	1.627	-25%	1.106	-32%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VII b, c (PLE/07BC)	74	74	0%	74	0%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VII d, e (PLE/07DE)	5322	6400	-17%	5322	-17%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VII f, g (PLE/7FG)	461	369	25%	443	20%		

<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VII h, j, k (PLE/7HJK)	135	141	-4%	135	-4%		
<i>Pleuronectes platessa</i>	Plaice	Ευρωπαϊκή χωματίδα	VIIIc, IX, X, ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (PLE/8/3411)	395	395	0%	395	0%		
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Κίτρινος μπακαλιάρος	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII, XIV (POL/56-14)	397	397	0%	397	0%		
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Κίτρινος μπακαλιάρος	VII (POL/07)	13.495	13.495	0%	10.796	-20%		
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Κίτρινος μπακαλιάρος	VIII a, b, d, e (POL/8ABDE)	1.482	1.482	0%	1.186	-20%		
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Κίτρινος μπακαλιάρος	VIIIc (POL/08C)	231	231	0%	185	-20%		
<i>Pollachius pollachius</i>	Pollack	Κίτρινος μπακαλιάρος	IX, X, ενωσιακά ύδατα των ζωνών CECAF 34.1.1 (POL/9/3411)	282	282	0%	282	0%		
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	IIIa και IV. Ενωσιακά ύδατα της IIa,b,c,d (POK/2A34)	26.053	43.486	-40%	26.053	-40%		(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	VI. Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των Vb, XII και XIV (POK/56-14)	5.631	8.964	-37%	5.631	-37%		(2)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	Νορβηγικά ύδατα νοτίως των 62° Β (POK/04-N)	0	880	-100%	0	-100%		(1)
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	VII, VIII, IX, X, ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (POK/7/3411)	3.176	3.176	0%	3.176	0%		
<i>Psetta maxima & Scophthalmus rhombus</i>	Turbot and brill	Καλκάνι και πησσί	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (TUR/2AC4-C) (BLL/2AC4-C)	4.642	4.642	0%	4.642	0%		

<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάγια	Ενωσιακά ύδατα των Πα και IV (SRX/2AC4-C)	1.256	1.256	0%	1.005	-20%		
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάγια	Ενωσιακά ύδατα της IIIa (SRX/03A-C)	47	52	-10%	42	-19%		
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάγια	Ενωσιακά ύδατα των VIa-b, VIIa-c και VIIe-k (SRX/67AKXD)	8.032	8.924	-10%	7.139	-20%		
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάγια	Ενωσιακά ύδατα της VIId (SRX/07D)	798	798	0%	638	-20%		
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάγια	Ενωσιακά ύδατα των VIII και IX (SRX/89-C)	3.420	3.800	-10%	3.040	-20%		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Ενωσιακά ύδατα των Πα και IV. Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των Vb και VI (GHL/2A-C46)	1000	1176	-15%	1000	-15%		
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Σκουμπρί	IIIa και IV. Ενωσιακά ύδατα των Πα, IIIb-c και υποδιαίρεσεις 22-32 (MAC/2A34.)	26.850	24.221	11%	24.358	1%		(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Σκουμπρί	VI, VII, VIII a-b, VIII d-e. Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb. Διεθνή ύδατα των Iia, XII, XIV (MAC/2CX14)	307.716	272.317	13%	277.033	2%		(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Σκουμπρί	VIIIc, IX, και X. Ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1 (MAC/8C3411)	35.211	31.160	13%	31.699	2%		(2)
<i>Scomber scombrus</i>	Mackerel	Σκουμπρί	Νορβηγικά ύδατα των Πα και IVa (MAC/2A4A-N.)	12.085	10.694	13%	10.880	2%		(1)
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	IIIa. Ενωσιακά ύδατα των υποδιαίρεσεων 22-32 (SOL/3A/BCD)	353	560	-37%	353	-37%		

<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	Ενωσιακά ύδατα των II και IV (SOL/24-C)	11.850	13.970	-15%	11.850	-15%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VI, ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb, διεθνή ύδατα των XII, XIV (SOL/56-14)	57	57	0%	57	0%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIa (SOL/07A)	95	140	-32%	95	-32%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIb-c (SOL/7BC)	42	42	0%	42	0%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIId (SOL/07D)	4.838	5.900	-18%	3.251	-45%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIe (SOL/07E)	832	894	-7%	832	-7%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIIf, g (SOL/7FG)	1001	1100	-9%	920	-16%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIh, j, k (SOL/7HJK)	382	402	-5%	322	-20%		
<i>Solea solea</i>	Common sole	Γλώσσα	VIIIa, b (SOL/8AB)	3.800	4.100	-7%	3.500	-15%		
<i>Solea spp.</i>	Sole	Γλώσσα	VIIIc, d, e, IX, X. Ενωσιακά ύδατα της CEECAF 34.1.1 (SOO/8CDE34)	1.072	1.072	0%	1.072	0%		
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Παπαλίνα και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα	IIIa (SPR/03A)	21.549	38.480	-44%	21.549	-44%		(2)
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat and associated by-catches	Παπαλίνα και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (SPR/2AC4-C)	122.924	151.500	-19%	122.924	-19%		
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Παπαλίνα	VIIId-e (SPR/7DE)	5.150	5.150	0%	5.150	0%		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/dogfish	Κοκκάλας/Σκυλόψαρο	Ενωσιακά ύδατα της IIIa (DGS/03A-C)	0	0	Άνευ αντικειμένου	0	Άνευ αντικειμένου		

<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog/ dogfish	Κοκκάλας/Σκυλόψαρο	Ενωσιακά ύδατα των IIa και IV (DGS/2AC4-C)	0	0	Άνευ αντικειμένου	0	Άνευ αντικειμένου		
<i>Squalus acanthias</i>	Spurdog dogfish	Κοκκάλας/Σκυλόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I, V, VI, VII, VIII, XII & XIV (DGS/15X14)	0	0	Άνευ αντικειμένου	0	Άνευ αντικειμένου		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Σαφρίδι και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα	Ενωσιακά ύδατα των IVb, IVc, VIId (JAX/4BC7D).	27.815	34.400	-19%	27.815	-19%		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel and associated by-catches	Σαφρίδι και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα	Ενωσιακά ύδατα των IIa, IVa, VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa,b,d,e. Vb. Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb. Διεθνή ύδατα των XII και XIV (JAX/2A-14)	116.912	157.989	-26%	93.238	-41%		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Σαφρίδι	VIIIc (JAX/08C)	18.508	25.011	-26%	15.108	-40%		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Σαφρίδι	IX (JAX/09)	35.000	30.000	17%	35.000	17%		
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Σαφρίδι	X: ενωσιακά ύδατα της CEECAF -Αζόρες (JAX/X34PRT)	Προς καθορισμόν			Προς καθορισμόν			
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Σαφρίδι	Ενωσιακά ύδατα της CEECAF - νήσοι Μαδέρα (JAX/341PRT)	Προς καθορισμόν			Προς καθορισμόν			
<i>Trachurus spp.</i>	Horse mackerel	Σαφρίδι	Ενωσιακά ύδατα της CEECAF - Κανάριες νήσοι (JAX/341SPN)	Προς καθορισμόν			Προς καθορισμόν			
<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Σύκο της Νορβηγίας	IIIa. Ενωσιακά ύδατα των IIa, IV (κοινοτικά ύδατα) (NOP/2A3A4)	103.500	167.500	-38%	103.500	-38%		

<i>Trisopterus esmarki</i>	Norway pout	Σύκο της Νορβηγίας	Νορβηγικά ύδατα της IV (NOP/04- N)	0	0		0			
		Βιομηχανικά είδη	Νορβηγικά ύδατα της IV (I/F/4AB- N)	0	800	-100%	0	-100%	(1)	
		Λοιπά είδη	Ενωσιακά ύδατα της Vb, VI και VII (OTH/5B67-C)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου		Άνευ αντικειμένου			
		Λοιπά είδη	Νορβηγικά ύδατα της IV (OTH/04- N)	0	6.500		0		(1)	
		Λοιπά είδη	Ενωσιακά ύδατα των IIa, IV και VIa βoreίως των 56°30 B (OTH/2A46AN)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου		Άνευ αντικειμένου			
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΒ- ΒΟΡΕΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ ΚΑΙ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑ - ΥΠΟΠΕΡΙΟΧΕΣ ICES I, II, V, XII, XIV ΚΑΙ ΥΔΑΤΑ ΓΡΟΙΛΑΝΔΙΑΣ ΤΟΥ NAFO 1										
<i>Chionoecetes spp.</i>	Snow crab	Κάβουρας της Αρκτικής	Ύδατα Γροιλανδίας των NAFO 0 και 1 (PCR/N01GRN)	200	250	-20%	200	-20%		
<i>Clupea harengus</i>	Herring	Ρέγγα	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I και II (HER/1/2)	27.277	40.297	-32%	27.277	-32%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Νορβηγικά ύδατα των I και II (COD/1N2AB)	0	19.971	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Ύδατα Γροιλανδίας της NAFO 1, Ύδατα Γροιλανδίας της XIV (COD/N1GL14)	2.200	1.700	29%	2.200	29%		
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	Διεθνή ύδατα των I και IIb (COD/1/2B)	36.908	37.172	-1%	36.908	-1%		
<i>Gadus morhua</i> και <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Cod and haddock	Γάδος και εγκλεφίνος	Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (C/H/05B-F)	0	0		0			
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Ιππόγλωσσα Ατλαντικού	Ύδατα Γροιλανδίας των V, XIV (HAL/514GRN)	118	125	-6%	118	-6%		

<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut	Ιππόγλωσσα Ατλαντικού	Ύδατα Γροιλανδίας της NAFO 1 (GHL/N1GRN)	118	125	-6%	118	-6%		
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Γρεναδιέρος	Ύδατα Γροιλανδίας των V και XIV (GRV/514GRN)	65	140	-54%	65	-54%		
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadiers	Γρεναδιέρος	Ύδατα Γροιλανδίας της NAFO 1 (GRV/N1GRN)	65	140	-54%	65	-54%		
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Καπελάνος	IIb (CAP/02B)	0	0		0			
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Καπελάνος	Ύδατα Γροιλανδίας των V, XIV (CAP/514GRN)	0	5775	-100%	0	-100%		
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock	Εγκλεφίνος	Νορβηγικά ύδατα των I, II (HAD/1N2AB)	0	1.481	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting	Προσφυγάκι	Ύδατα νήσων Φερόε (WHB/2A4AXF)	0	0		0			
<i>Molva molva και Molva dyptergia</i>	Ling and Blue ling	Ποντικόψαρο και μουρούνα διπτερύγιος	Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (B/L/05B-F)	0	0		0			
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	Ύδατα Γροιλανδίας των V και XIV (PRA/514GRN)	2.590	4.800	-46%	2.590	-46%		
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	Ύδατα Γροιλανδίας της NAFO 1 (PRA/N1GRN)	3.400	3.400	0%	3.400	0%		
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	Νορβηγικά ύδατα των I, II (POK/1N2AB)	0	2.550	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	Διεθνή ύδατα των I και II (POK/1/2INT)	0	0		0			
<i>Pollachius virens</i>	Saithe	Μαύρος μπακαλιάρος	Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (POK/05B-F)	0	0		0			
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Νορβηγικά ύδατα των I και II (GHL/1N2AB)	0	50	-100%	0	-100%	(1)	

<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Διεθνή ύδατα των I και II (GHL/12/INT)	0	0		0			
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Ύδατα Γροιλανδίας της NAFO I (GHL/N1GRN)	1.700	2.075	-18%	1.700	-18%		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	Ύδατα Γροιλανδίας των V και XIV (GHL/514GRN)	3.780	3.890	-3%	3.780	-3%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (shallow pelagic)	Κοκκινόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της V, διεθνή ύδατα των XII και XIV (RED/51214S)	0	0		0			
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (deep pelagic)	Κοκκινόψαρο	Ενωσιακά και διεθνή ύδατα της V, διεθνή ύδατα των XII και XIV (RED/51214D)	3090	4017	-23%	3090	-23%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο	Νορβηγικά ύδατα των I και II (RED/1N2AB)	0	1.500	-100%	0	-100%	(1)	
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο	Διεθνή ύδατα των I και II (RED/1/2INT)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου		Άνευ αντικειμένου			
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish (pelagic)	Κοκκινόψαρο	Ύδατα Γροιλανδίας των NAFO 1F και V, XIV (RED/N1F14G)	1920	2200	-13%	1920	-13%		
	Redfish (demersal)	Κοκκινόψαρο	Ύδατα Γροιλανδίας των NAFO 1F και V, XIV (RED/N1F14D)	2000	2000	0%	2000	0%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο	Ισλανδικά ύδατα της Va (RED/05A-IS)	0	0		0			
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο	Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (RED/05B-F)	0	0		0			

	Λοιπά είδη		Νορβηγικά ύδατα των I, II (OTH/1N2AB)	0	350	-100%	0	-100%	(1)
	Λοιπά είδη		Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (OTH/05B-F)	0	0		0		
	Πλατύψαρο		Ύδατα νήσων Φερόε της Vb (FLX/05B-F)	0	0		0		
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΓ - ΒΟΡΕΙΟΔΥΤΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ - ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ NAFO									
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	NAFO 2J3KL (COD/N2J3KL)	0	0	0%	0	0%	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	NAFO 3NO (COD/N3NO.)	0	0	0%	0	0%	
<i>Gadus morhua</i>	Cod	Γάδος	NAFO 3M (COD/N3M)	8281	8049	3%	8281	3%	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Καλκάνι	NAFO 2J3KL (WIT/N2J3KL)	0	0	0%	0	0%	
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder	Καλκάνι	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)	0	0	0%	0	0%	
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Καλκάνι Καναδά	NAFO 3M (PLA/N3M.)	0	0	0%	0	0%	
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American Plaice	Καλκάνι Καναδά	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)	0	0	0%	0	0%	
<i>Illex illecebrosus</i>	Short fin squid	Θράψαλο του Βορρά	Υποπεριοχές NAFO 3 και 4 (SQI/N34)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου		Άνευ αντικειμένου		
<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder	Χωματίδα με κίτρινη ουρά	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO)	0	0	0%	0	0%	
<i>Mallotus villosus</i>	Capelin	Καπελάνος	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)	0	0	0%	0	0%	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	NAFO 3L (PRA/N3L)	240	480	-50%	240	-50%	
<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn	Γαρίδα της Αρκτικής	NAFO 3M (PRA/N3M)	Άνευ αντικειμένου	Άνευ αντικειμένου		Άνευ αντικειμένου		
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut	Ιππόγλωσσα Γροιλανδίας	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)	6.709	7.093	-5%	6.709	-5%	

<i>Rajidae</i>	Skate	Σελάχι	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO)	4.408	4.408	0%	4.408	0%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο (ρηχών υδάτων)	NAFO 3LN (RED/L3LN)	1276	1185	8%	1276	8%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο (ρηχών υδάτων)	NAFO 3M (RED/N3M)	7.813	7.813	0%	7.813	0%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο (ρηχών υδάτων)	NAFO 3O (RED/N3O)	7.000	7.000	0%	7.000	0%		
<i>Sebastes spp.</i>	Redfish	Κοκκινόψαρο (ρηχών υδάτων)	Υποπεριοχή NAFO 2, διαιρέσεις 1F και 3K (RED/N1F3K.)	0	0		0			
<i>Urophycis tenuis</i>	White hake	Λευκός μπακαλιάρος	NAFO 3NO (HKW/N3NO)	588	588	0%	588	0%		
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΑ- ΑΚΡΩΣ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΑ ΕΙΔΗ ΨΑΡΙΩΝ – ΟΛΕΣ ΟΙ ΖΩΝΕΣ										
<i>Thunnus thynnus</i>	Bluefin tuna	Τόνος	Ατλαντικός ωκεανός, ανατολικός του γεωγραφικού μήκους 45° Δ, και Μεσόγειος (BFT/AE045W)	7.939	7.939	0%	7.939	0%		
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Ξιφίας	Ατλαντικός ωκεανός, βορείως γεωγραφικού πλάτους 5° Β (SWO/AN05N)	8.347	8.347	0%	8.347	0%		
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Ξιφίας	Ατλαντικός ωκεανός, νοτίως γεωγραφικού πλάτους 5° Β (SWO/AS05N)	5.142	5.180	-1%	5.142	-1%		
<i>Thunnus alalunga</i>	Northern Albacore	Τόνος μακρύπτερος	Ατλαντικός ωκεανός, βορείως γεωγραφικού πλάτους 5° Β (ALB/AN05N)	26.535	26.939	-2%	26.535	-2%		
<i>Thunnus alalunga</i>	Southern Albacore	Τόνος μακρύπτερος	Ατλαντικός ωκεανός, νοτίως γεωγραφικού πλάτους 5° Β (ALB/AS05N)	1.470	1.540	-5%	1.470	-5%		
<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna	Τόνος μεγαλόφθαλμος	Ατλαντικός ωκεανός (BET/ATLANT)	29.467	29.467	0%	29.467	0%		
<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin	Γαλάζιο μάρλιν	Ατλαντικός ωκεανός (BUM/ATLANT)	480	480	0%	480	0%		
<i>Tetrapturus alba</i>	White marlin	Λευκό μάρλιν	Ατλαντικός ωκεανός (WHM/ATLANT)	50	50	0%	50	0%		

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΕ- ΑΝΤΑΡΚΤΙΚΗ - ΖΩΝΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ CCAMLR									
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Παγόψαρο Ανταρκτικής	FAO 48.3 Ανταρκτική (ANI/F483)	4635	2933	58%	4635	58%	(3)
<i>Champscephalus gunnari</i>	Mackerel icefish	Παγόψαρο Ανταρκτικής	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (ANI/F5852)	1267	679	87%	1267	87%	(3)
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	Blackfin icefish	Παγόψαρο της Σκωτίας	FAO 48.3 Ανταρκτική (SSI/F483)	2200	2200	0%	2200	0%	(3)
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	Unicorn icefish	Ρυγχοπαγόψαρο	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (LIC/F5852)	150	150	0%	150	0%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	FAO 48.3 Ανταρκτική (TOP/F483)	2400	2600	-8%	2400	-8%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	FAO 48.4 βόρεια Ανταρκτική (TOP/F484N)	45	63	-29%	45	-29%	(3)
<i>Dissostichus mawsoni</i>	Antartic Toothfish	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	FAO 48.4 νότια Ανταρκτική (TOP/F484S)	24	52	-54%	24	-54%	(3)
<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian toothfish	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (TOP/F5852)	2730	2730	0%	2730	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Κριλ	FAO 48 (KRI/F48)	5.610.000	5.610.000	0%	5.610.000	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Κριλ	FAO 58.4.1 Ανταρκτική (KRI/F5841)	440 000	440 000	0%	440 000	0%	(3)
<i>Euphausia superba</i>	Krill	Κριλ	FAO 58.4.2 Ανταρκτική (KRI/F5842)	2 645 000	2 645 000	0%	2 645 000	0%	(3)
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	Humped rockcod	Νοτοθένια	FAO 48.3 Ανταρκτική (NOG/F483)	1470	1470	0%	1470	0%	(3)

<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Νοτοθένια	FAO 48.3 Ανταρκτική (NOS/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	Grey rockcod	Νοτοθένια	FAO 58.5.2 Ανταρκτική NOS/F5852	80	80	0%	80	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Γρεναδιέρος	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (GRV/F5852)	360	360	0%	360	0%	(3)
<i>Macrourus spp.</i>	Grenadier	Γρεναδιέρος	FAO 48.3 Ανταρκτική (GRV/F483)	120			120		(3)
<i>Notothenia rossii</i>	Marbled rockcod	Νοτοθένια	FAO 48.3 Ανταρκτική (NOR/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)
<i>Paralomis spp.</i>	Crab	Κάβουρας	FAO 48.3 Ανταρκτική (PAI/F483)	0	0	0%	0	0%	(3)
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	South Georgia icefish	Παγόψαρο της Νοτίου Γεωργίας	FAO 48.3 Ανταρκτική (SIG/F483)	300	300	0%	300	0%	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάχια	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (SRX/F5852)	120	120	0%	120	0%	(3)
<i>Rajidae</i>	Skates and rays	Σελάχια	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (SRX/F483)	120			120		(3)
	Λοιπά είδη	Λοιπά είδη	FAO 58.5.2 Ανταρκτική (OTH/F5852)	50	50	0%	50	0%	(3)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΣΤ - ΝΟΤΙΟΑΝΑΤΟΛΙΚΟΣ ΑΤΛΑΝΤΙΚΟΣ ΩΚΕΑΝΟΣ- ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ SEAFO									
<i>Beryx spp.</i>	Alfonsinos	Μπερυτσίδες	SEAFO (ALF/SEAFO)	200	200	0%	200	0%	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Κόκκινος κάβουρας βαθέων υδάτων	SEAFO υποδιαίρεση B1 (GER/F47NAM)	200	200	0%	200	0%	(4)
<i>Chaceon spp.</i>	Deep-sea Red crab	Κόκκινος κάβουρας βαθέων υδάτων	SEAFO, εκτός υποδιαίρεσης B1 (GER/F47X)	200	200	0%	200	0%	(4)

<i>Dissostichus eleginoides</i>	Patagonian Toothfish	Μπακαλιάρος Ανταρκτικής	SEAFO υποπεριοχή D (TOP/F47D)	276	230	20%	276	20%	(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού	SEAFO υποδιαίρεση B1 (ORY/F47NAM)	0	0		0		(4)
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	Orange roughy	Καθρεπτόψαρο Ατλαντικού	SEAFO, εκτός υποδιαίρεσης B1 (ORY/F47X)	50	50		50		(4)
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΖ- ΤΟΝΟΣ ΝΟΤΙΟΥ ΗΜΙΣΦΑΙΡΙΟΥ – ΟΛΕΣ ΟΙ ΖΩΝΕΣ									
<i>Thunnus maccoyii</i>	Southern bluefin tuna	Τόνος	Παρεμπίπτοντα αλιεύματα σε όλες τις περιοχές (SBF/F41-81)	10	10	0%	10	0%	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΗ- ΖΩΝΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ WCPFC									
<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish	Ξιφίας	Περιοχή WCPFC νοτίως των 20° N	3.170	3.170	0%	3170	-100%	
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι/Ι - ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ SPRFMO									
<i>Trachurus murphyi</i>	Jack mackerel	Σαυρίδι της Χιλής	Περιοχή σύμβασης SPRFMO (CJM/SPRFMO)	31046	31.046	0%	31.046	0%	

(1) Αποθέματα στα νορβηγικά ύδατα: δεν υπάρχουν αλιευτικές δυνατότητες ενόσω εκκρεμούν οι διαβουλεύσεις επί των σχετικών ρυθμίσεων για το 2014.

(2) Κοινά αποθέματα με τη Νορβηγία: προσωρινές αλιευτικές δυνατότητες υπόκεινται σε διμερείς αλιευτικές συμφωνίες με τη Νορβηγία, εν αναμονή των διαβουλεύσεων επί των σχετικών ρυθμίσεων για το 2014.

(3) Τα σύνολα των επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) που ενέκρινε η Επιτροπή με σκοπό τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CAMLR) δεν κατανέμονται στα μέλη της Επιτροπής για τη Διατήρηση της Θαλάσσιας Χλωρίδας και Πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR) και, επομένως, δεν έχει προσδιοριστεί το μερίδιο της Ένωσης.

(4) Τα παρόντα TAC δεν έχουν κατανεμηθεί στα μέλη της Οργάνωσης Αλιείας νοτιοανατολικού Ατλαντικού (SEAFO), και, επομένως, δεν έχει προσδιοριστεί το μερίδιο της Ένωσης.

Επιπλέον, το Συμβούλιο και η Επιτροπή σημείωσαν ότι στους κανονισμούς περί αλιευτικών δυνατοτήτων περιλαμβάνονται και ΤΑC για ορισμένα αποθέματα για την κατάσταση των οποίων πενιχρά μόνον στοιχεία υπάρχουν και τα οποία είτε είναι μικρής οικονομικής σημασίας είτε αγρεύονται μόνον ως παρεμπόδιοντα αλιεύματα είτε εμφανίζουν χαμηλά επίπεδα αξιοποίησης των ποσοτώσεων. Στις περιπτώσεις αυτές κρίνεται σκόπιμο να περιορισθούν τα αλιεύματα για τα τέσσερα επόμενα έτη στα επίπεδα ΤΑC που καθορίζονται για το 2014 ή και χαμηλότερα. Εάν η αντίληψη για το καθεστώς οποιωνδήποτε από αυτά τα αποθέματα αλλάξει σημαντικά κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου, αμφοτέρωτα τα θεσμικά όργανα συμφώνησαν ότι τα επίπεδα των ΤΑC πρέπει να επανεξετασθούν και να αναθεωρηθούν δεόντως.

Εκτός από τις αλιευτικές δυνατότητες του 2014 για τον Εύξεινο Πόντο, για τις οποίες οι Υπουργοί κατέληξαν σε πολιτική συμφωνία σε αυτή τη σύνοδο του Συμβουλίου (βλ. παρακάτω), οι αλιευτικές δυνατότητες του 2014 για τη Βαλτική είχαν εγκριθεί από τον Οκτώβριο του 2014.

Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, θεσπίζει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων.

Δεδομένου ότι οι υφιστάμενες διατάξεις στον τομέα που καλύπτει η πρόταση εφαρμόζονται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2013, με εξαίρεση ορισμένους περιορισμούς της αλιευτικής προσπάθειας που εφαρμόζονται έως τις 31 Ιανουαρίου 2014, ο κανονισμός θα ισχύσει από την 1η Ιανουαρίου 2014.

Αλιευτικές δυνατότητες στον Εύξεινο Πόντο για το 2014

Οι Υπουργοί κατέληξαν σε πολιτική συμφωνία για κανονισμό με τον οποίο καθορίζονται οι αλιευτικές δυνατότητες για το 2014 όσον αφορά ορισμένα αλιευτικά αποθέματα στον Εύξεινο Πόντο ([16675/13](#)) βάσει συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας που καταρτίστηκε σε συμφωνία με την Επιτροπή.

Το Συμβούλιο θα εκδώσει αυτόν τον κανονισμό κατόπιν της οριστικής διατύπωσής του από τους γλωσσομαθείς νομικούς, με γραπτή διαδικασία.

Βασικό στοιχείο της συμβιβαστικής πρότασης της Προεδρίας, την οποία υποστήριξε η Επιτροπή, είναι η ανανέωση των συνόλων των επιτρεπόμενων αλιευμάτων (TAC) της ΕΕ στον Εύξεινο Πόντο όσον αφορά το καλκάνι και την παπαλίνα.

Ο ακόλουθος πίνακας καθορίζει τις ενδεικτικές τιμές των TAC στον Εύξεινο Πόντο για το 2014 σε σύγκριση με τις τιμές του 2013 και της πρότασης της Επιτροπής.

Είδος (λατινική ονομασία)	Είδος (αγγλική ονομασία)	Είδος (ελληνική ονομασία)	Αλιευτική ζώνη ICES	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ TAC 2014	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ TAC 2013	ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ σύγκριση 2014/2013	Πρόταση ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ για το 2014	σύγκριση Συμβ. TAC 2013./πρότ. Επιτρ. 2014
<i>Psetta maxima</i>	Turbot	Καλκάνι	Εύξεινος Πόντος (TUR/F3742C)	86,4	86,4	0%	74	-15%
<i>Sprattus sprattus</i>	Sprat	Παπαλίνα	Εύξεινος Πόντος (SPR/F3742C)	11.475	11.475	0%	11.475	0%

Το Συμβούλιο, η Επιτροπή και τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφώνησαν ότι ενδείκνυται η ενίσχυση των μέτρων ελέγχου και παρακολούθησης που θεσπίστηκαν το 2012 και το 2013, (ειδικότερα τα συστήματα επίβλεψης και τα κριτήρια αναφοράς), προκειμένου να αντιμετωπισθούν οι εσφαλμένες αναφορές και η παράνομη αλιεία καλκανιού στον Εύξεινο Πόντο. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη και η Επιτροπή διαμόρφωσαν από κοινού τα μέτρα αυτά το 2012 και το 2013.

Επίσης, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφώνησαν ότι η υφιστάμενη περιφερειακή συνεργασία για την αλιεία στον Εύξεινο Πόντο πρέπει να ενισχυθεί περαιτέρω προκειμένου να προαχθεί η βιώσιμη διαχείριση των αποθεμάτων σε αυτήν την περιοχή, ιδίως στο πλαίσιο της Γενικής Επιτροπής Αλιείας για τη Μεσόγειο (ΓΕΑΜ) και ότι κάθε ένα από τα δύο θεσμικά όργανα θα ενεργήσει ανάλογα με τις αρμοδιότητές του, μεταξύ άλλων θεσπίζοντας ενδεχομένως μέτρα διεθνούς διαχείρισης, όπως μακροπρόθεσμα σχέδια διαχείρισης.

Σύμφωνα με το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το Συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής, θεσπίζει μέτρα σχετικά με τον καθορισμό και την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων στον Εύξεινο Πόντο.

Δεδομένου ότι οι υφιστάμενες διατάξεις ισχύουν έως την 31η Δεκεμβρίου 2013, ο κανονισμός θα ισχύσει από την 1η Ιανουαρίου 2014.

ΓΕΩΡΓΙΑ**Μέτρα ενημέρωσης για τα γεωργικά προϊόντα και προώθησής τους**

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε από την Επιτροπή σχετικά με την πρότασή της περί κανονισμού για ενέργειες ενημέρωσης σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα και προώθησής τους στην εσωτερική αγορά και σε τρίτες χώρες ([16591/13](#)).

Τα κράτη μέλη επικρότησαν σε γενικές γραμμές την πρόταση και κατέγραψαν την φιλοδοξία της για καλύτερη αξιοποίηση της βιομηχανίας γεωργικών ειδών διατροφής της ΕΕ. Εντούτοις, πολλά εξ αυτών εξέφρασαν προβληματισμό για την απάλειψη της δυνατότητας να παρέχεται εθνική στήριξη συγχρηματοδότησης των μέτρων προώθησης· επεσήμαναν επίσης την ανάγκη στενότερης συμμετοχής των κρατών μελών σε όλη τη διαδικασία της προώθησης ήδη από την επιλογή των μέτρων. Ορισμένες χώρες επιθυμούν να διευρυνθεί ο κατάλογος των προϊόντων που καλύπτονται από τα μέτρα, και άλλες επέμειναν στην ανάγκη να διενεργείται εκ του σύνεγγυς έλεγχος της χρήσης του προϋπολογισμού των μέτρων προώθησης, λαμβάνοντας υπόψη την αύξηση που προβλέπεται στην πρόταση.

Η παραγωγή και η εμπορία γεωργικών προϊόντων και ειδών διατροφής αποτελούν μεγάλο πλεονέκτημα της ΕΕ. Εν προκειμένω έχει ουσιαστική σημασία η γεωργία και η βιομηχανία γεωργικών προϊόντων διατροφής της ΕΕ να διατηρήσουν και να αυξήσουν την ανταγωνιστικότητα και τα μερίδια αγοράς τους τόσο στην εσωτερική όσο και στην εξαγωγική αγορά. Ωστόσο, η ευρωπαϊκή γεωργία προσκρούει σήμερα σε πολύ πιο ανταγωνιστικές συνθήκες, κυρίως λόγω της παγκοσμιοποίησης των αγορών και η τάση αυτή προβλέπεται να διατηρηθεί κατά τα προσεχή έτη.

Ωστόσο, στην εσωτερική αγορά τα λογότυπα επί προϊόντων τα οποία φέρουν λογότυπο συστήματος ποιότητας της ΕΕ, όπως η προστατευόμενη ονομασία προέλευσης (ΠΟΠ) ή η προστατευόμενη γεωγραφική ένδειξη (ΠΓΕ), γενικά δεν αναγνωρίζονται. Το ίδιο ισχύει από πλευράς εξαγωγών, όπου η επενδυτική προσπάθεια για την εμπορία και την πώληση σε μακρινές αγορές αποτελεί πρόκληση για έναν κλάδο που απαρτίζεται κυρίως από ΜΜΕ.

Οι συνθήκες αυτές επιβάλλουν μια ανανεωμένη πολιτική προώθησης, η οποία να αντλεί διδάγματα από τα προγράμματα προώθησης που έχουν εφαρμοστεί μέχρι σήμερα και να αποτελεί ένα ακόμη βήμα προς τον εκσυγχρονισμό της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ).

Την στρατηγική για τον προσδιορισμό των προτεραιοτήτων σχετικά με τις αγορές και τα προϊόντα ή τα μηνύματα προς προβολή θα ακολουθήσει η λήψη μέτρων. Καθώς η μεταρρύθμιση της ΚΓΠ προτρέπει τους γεωργούς να οργανωθούν, είναι σκόπιμο να επεκταθεί το καθεστώς σε νέους δικαιούχους, όπως **οι οργανώσεις παραγωγών**. Είναι σκόπιμο να προβλεφθεί, υπό αυστηρούς όρους, η δυνατότητα αναφοράς στην καταγωγή των προϊόντων ή σε εμπορικές επωνυμίες για την επεξήγηση του κεντρικού μηνύματος γενικού χαρακτήρα, το οποίο προβάλλει τα **εγγενή χαρακτηριστικά των ευρωπαϊκών γεωργικών προϊόντων**. Τα **προγράμματα που υποβάλλουν οικονομικοί παράγοντες διαφόρων κρατών μελών** προκειμένου να προαγάγουν την ποικιλία των ευρωπαϊκών γεωργικών προϊόντων, θα ενθαρρυνθούν στο πλαίσιο της μεταρρύθμισης της πολιτικής για την προώθηση. Η πρόταση προβλέπει την ανάπτυξη **νέων υπηρεσιών τεχνικής υποστήριξης των ενδιαφερομένων**, ευνοώντας την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικά με τις ενέργειες ενημέρωσης και προώθησης ή ορθών πρακτικών και καθιστώντας δυνατή την εξέλιξη της εμπειρογνομosύνης των ενδιαφερομένων. Επιπλέον σκοπός της πρότασης είναι να **απλουστευθεί η διαχείριση της πολιτικής της ενημέρωσης και προώθησης**. Η διαχείριση των **πολυκρατικών προγραμμάτων** θα διευκολυνθεί την κατάρτιση και εφαρμογή τους.

Σε σύγκριση με την παρούσα κατάσταση, η πρόταση εισηγείται σταδιακή αλλά σημαντική αύξηση των κονδυλίων του προϋπολογισμού που διατίθενται για ενέργειες ενημέρωσης σχετικά με τα γεωργικά προϊόντα και προώθησής τους (από 61,5 εκατ. ευρώ στον προϋπολογισμό του 2013 σε 200 εκατ. ευρώ το 2020).

Διάφορα**– Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ)**

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο όσον αφορά την πορεία των διεξαγόμενων διαπραγματεύσεων μεταξύ του Συμβουλίου και του Κοινοβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ).

Η Προεδρία εξήγησε ότι προσδοκά πολιτική συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά την προσεχή συνεδρίαση του τριμερούς διαλόγου στις 19 Δεκεμβρίου. Αυτό θα διευκολύνει την έναρξη ισχύος του ΕΤΘΑ το συντομότερο δυνατόν. Η γενική προσέγγιση στην οποία κατέληξε το Συμβούλιο τον Ιούλιο του 2013 ([15458/1/12](#)) χρησιμοποιήθηκε ως εντολή από την Προεδρία για διαπραγμάτευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Πολλά κράτη μέλη εξέφρασαν υποστήριξη προς την φιλοδοξία της Προεδρίας.

Η πρόταση κανονισμού για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας (ΕΤΘΑ) αποτελεί μέρος της μεταρρύθμισης της ΚΑΛΠ, μαζί με τον κανονισμό για τις βασικές διατάξεις της ΚΑΛΠ και τον κανονισμό για την οργάνωση των αγορών. Τα δύο τελευταία κείμενα εγκρίθηκαν από το Συμβούλιο τον περασμένο Οκτώβριο μετά από ταχεία συμφωνία σε δεύτερη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ψήφισε την δική του θέση τον Οκτώβριο. Η Προεδρία συμμετέχει από τις αρχές Νοεμβρίου σε άτυπους τριμερείς τεχνικούς και πολιτικούς διαλόγους με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο με σκοπό την εξεύρεση πολιτικής συμφωνίας σχετικά με την πρόταση πριν από το τέλος του έτους.

– Ανώτατα όρια εκπομπών για ορισμένους ατμοσφαιρικούς ρύπους

Κατόπιν αιτήματος της γερμανικής αντιπροσωπίας με την υποστήριξη της Δανίας και του Λουξεμβούργου, οι υπουργοί ενημερώθηκαν από την Επιτροπή σχετικά με την τροποποίηση της οδηγίας 2001/81/ΕΚ σχετικά με εθνικά ανώτατα όρια εκπομπών για ορισμένους ατμοσφαιρικούς ρύπους («οδηγία NEC») ([17477/13](#)).

Διάφορα κράτη μέλη υποστήριξαν την Γερμανία στο αίτημα που υπέβαλε στην Επιτροπή να είναι προσεκτική στην προσέγγισή της όταν, σε σύντομο χρονικό διάστημα, θα προτείνει αναθεώρηση της οδηγίας NEC σχετικά με τα ανώτατα όρια εκπομπών. Επεσήμαναν ότι για την γεωργία της ΕΕ, οι υποχρεώσεις μείωσης των εκπομπών ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις, ειδικότερα όσον αφορά την αμμωνία, καθώς ο γεωργικός τομέας αντιπροσωπεύει άνω του 90% των εκπομπών αυτών (ιδίως ο κτηνοτροφικός τομέας).

– *Δημόσια διαβούλευση για τις βιολογικές καλλιέργειες*

Το Συμβούλιο ενημερώθηκε σχετικά με τα κυριότερα αποτελέσματα της δημόσιας διαβούλευσης για τις βιολογικές καλλιέργειες που διεξήγαγε η Επιτροπή από τις 15 Ιανουαρίου έως τις 10 Απριλίου 2013 ([17375/13](#)).

Τα κράτη μέλη δέχθηκαν μεν ευμενώς τα αποτελέσματα της δημόσιας διαβούλευσης για τις βιολογικές καλλιέργειες, δείγμα του τεράστιου ενδιαφέροντος των πολιτών, αλλά προέτρεψαν την Επιτροπή να είναι προσεκτική με την αναθεώρηση του νομικού πλαισίου στο θέμα αυτό, η οποία ανακοινώθηκε για τον Μάρτιο του 2014 βάσει της διαβούλευσης. Κρίνουν δε ότι το ισχύον νομικό πλαίσιο για τις βιολογικές καλλιέργειες είναι μάλλον πρόσφατο και ότι η οποιαδήποτε αναθεώρηση δεν θα πρέπει να δημιουργήσει κενό σε σχέση με τις ισχύουσες διατάξεις.

Η γνώμη του κοινού και των ενδιαφερομένων ζητήθηκε μέσω διαδικτυακού ερωτηματολογίου το οποίο δέχθηκε περί τις 45.000 απαντήσεις. Η έκθεση για την δημόσια διαβούλευση επισημαίνει ότι οι καταναλωτές εμπιστεύονται τα βιολογικά προϊόντα (71%), ότι τα αγοράζουν κυρίως λόγω ενδιαφέροντος για το περιβάλλον (83%) και επειδή είναι ελεύθερα από ΓΤΟ και κατάλοιπα φυτοφαρμάκων (81%). Η συντριπτική πλειοψηφία (78%) δήλωσε επίσης ότι είναι πρόθυμη να πληρώσει και ακριβότερα τα βιολογικά προϊόντα. Η έκθεση έδειξε, επίσης, την εντονότατη βούληση για εναρμονισμένους κανόνες σε επίπεδο ΕΕ. Επιπλέον, περισσότεροι από τους μισούς ερωτηθέντες εκφράστηκαν με επιμονή υπέρ της θέσπισης καλύτερου Ευρωπαϊκού συστήματος ελέγχου των βιολογικών προϊόντων.

– *Διάσκεψη για τον γαλακτοκομικό τομέα*

Η Επιτροπή παρουσίασε τα κυριότερα αποτελέσματα της Διάσκεψης με θέμα «Ο γαλακτοκομικός τομέας της ΕΕ: ανάπτυξη πέραν του 2015», η οποία πραγματοποιήθηκε στις Βρυξέλλες στις 24 Σεπτεμβρίου 2013 ([17713/13](#)).

Η Διάσκεψη διερεύνησε τις μελλοντικές τάσεις στον γαλακτοκομικό τομέα της ΕΕ πέραν του 2015 στο πλαίσιο της κατάργησης του συστήματος ποσοτώσεων γάλακτος το 2015. Προκειμένου να προετοιμασθεί ο τομέας για το νέο λειτουργικό περιβάλλον, αναπτύχθηκαν διάφορα νέα μέσα στο πλαίσιο της δέσμης για τα γαλακτοκομικά προϊόντα που τέθηκε σε ισχύ πέρυσι.

Σε ερώτηση της Επιτροπής αν θα πρέπει να εξετασθεί στο μέλλον το ενδεχόμενο περαιτέρω μέτρων για να βοηθήσουν τον γαλακτοκομικό τομέα να αντιμετωπίσει τις τρέχουσες προκλήσεις, ορισμένα κράτη μέλη έκριναν ότι οι διατάξεις του «δικτύου ασφαλείας» που προβλέπονται στην μεταρρύθμιση της ΚΓΠ θα πρέπει να συμπληρωθούν με μέτρα ειδικότερου προσανατολισμού προς αντιμετώπιση της κινητικότητας της αγοράς και την παροχή βοήθειας ιδίως στις γαλακτοπαραγωγικές περιοχές. Αντιθέτως, κάποια άλλα ευάριθμα κράτη μέλη έκριναν επαρκή τα ισχύοντα μέτρα ή/και απέρριψαν συγκεκριμένα κάθε ενδεχόμενο μέτρο ελέγχου επί της παραγωγής. Πολλά κράτη μέλη, ιδίως όσα υπερβαίνουν τις ποσοτώσεις τους για το γάλα, άδραξαν την ευκαιρία για να υπενθυμίσουν την τρέχουσα ευνοϊκή κατάσταση της αγοράς και να επιμείνουν για την ανάγκη να υπάρχουν μέτρα ώστε να εξασφαλισθεί πραγματική «ομαλή προσγείωση» σε όλα τα κράτη μέλη.

Η Επιτροπή επιβεβαίωσε την σύσταση παρατηρητηρίου της αγοράς γάλακτος, το οποίο θα επιτρέψει την στενή παρακολούθηση του τομέα. Επιπλέον, η Επιτροπή θα εκπονήσει έκθεση έως τις 30 Ιουνίου 2014 σχετικά με την εξέλιξη της κατάστασης της αγοράς στον γαλακτοκομικό τομέα όπως προβλέπεται από τον κανονισμό της δέσμης για τα γαλακτοκομικά προϊόντα. Αυτό θα βοηθήσει να εκτιμηθεί κατά πόσον θα χρειασθούν πρόσθετες δράσεις στον τομέα αυτόν.

– **Τοπική γεωργία**

Οι υπουργοί έλαβαν υπόψη τους την έκθεση που παρουσίασε η Επιτροπή για την θέσπιση ενός νέου συστήματος επισήμανσης τοπικής γεωργίας και απευθείας πωλήσεων που θα βοηθήσει τους παραγωγούς να εμπορευούνται τα προϊόντα τους σε τοπικό επίπεδο (17572/13).

Η έκθεση περιέχεται στον κανονισμό 1151/2012 για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων. Στο έγγραφο αυτό, η Επιτροπή έχει παρουσιάσει πραγματικά στοιχεία για τη διευκόλυνση της συζήτησης σχετικά με το κατά πόσον θα πρέπει να δημιουργηθεί μια νέα επισήμανση ΕΕ καθώς και σχετικά με τα ευρύτερα ζητήματα της τοπικής γεωργίας και των απευθείας πωλήσεων.

Σύμφωνα με την έκθεση, η τοπική γεωργία και οι απευθείας πωλήσεις αποτελούν πραγματικότητα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και θα εξακολουθήσουν να αποτελούν μέρος της ευρωπαϊκής γεωργίας. Από την έκθεση προκύπτουν τα ακόλουθα:

- Υπάρχει ζήτηση για γνήσια προϊόντα γεωργικής εκμετάλλευσης που πωλούνται στις βραχείες αλυσίδες εφοδιασμού τροφίμων, καθώς και ανάγκη αναγνώρισής τους.
- Υπάρχουν μεγάλες διαφορές μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την ανάπτυξη των απευθείας πωλήσεων.
- Η ανάπτυξη των βραχειών αλυσίδων εφοδιασμού αντιμετωπίζει πολλά εμπόδια τα οποία θα πρέπει να υπερνικήσει με μέσα διαθέσιμα σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο διαφορετικά από το σύστημα επισήμανσης.
- Ενδεχόμενη νέα ετικέτα θα πρέπει να είναι απλή και ανεπαχθής για τους παραγωγούς, ενώ παράλληλα θα πρέπει να είναι ελέγξιμη και να διασφαλίζει επαρκή αξιοπιστία για τους καταναλωτές και να αποτρέπει κάθε σύγχυση.
- Μια νέα επισήμανση θα μπορούσε να προσδώσει προστιθέμενη αξία στα προϊόντα που προέρχονται από την τοπική γεωργία αν εφαρμοστεί πέραν των απευθείας πωλήσεων και εάν τα κράτη μέλη μεριμνήσουν ώστε να την ενσωματώσουν σε άλλα μέτρα ή να την συνδέσουν με αυτά.

– *Αγορά του ρυζιού*

Η ιταλική αντιπροσωπία, με την υποστήριξη της Βουλγαρίας, της Ελλάδος, της Ισπανίας, της Γαλλίας, της Ουγγαρίας, της Πορτογαλίας και της Ρουμανίας υπογράμμισε την δύσκολη κατάσταση που αντιμετωπίζει ο τομέας του ρυζιού της ΕΕ λόγω της σταδιακής αύξησης των εισαγωγών λευκασμένου ρυζιού στην ΕΕ ([17559/13](#)).

Η Ιταλία επισήμανε ότι σε ορισμένες περιοχές της ΕΕ, όπου η ρυζοκαλλιέργεια αντιπροσωπεύει την σημαντικότερη γεωργική δραστηριότητα, οι γαίες όπου καλλιεργείται ρύζι διαρκώς μειώνονται λόγω μείωσης της οικονομικής αποδοτικότητας. Σύμφωνα με την Ιταλία, αυτή η κατάσταση επιδεινώνεται από την σταθερή αύξηση των εισαγωγών λευκασμένου ρυζιού στην ΕΕ από λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες (ΛΑΧ) και από άλλες χώρες με τις οποίες η ΕΕ έχει διμερείς συμφωνίες.

Ενώ λαμβάνει υπόψη τις ανησυχίες αυτές, η Επιτροπή ανέφερε ότι έχει επίγνωση της ανάγκης να τηρηθεί η ορθή ισορροπία μεταξύ του εισαγόμενου ρυζιού και του ρυζιού που παράγεται στην ΕΕ. Παρακολουθεί δε στενά την κατάσταση της αγοράς και, εφόσον αποδειχθεί ότι υπάρχει κίνδυνος στρέβλωσης της αγοράς, θα είναι έτοιμη να δράσει ώστε να αποφευχθεί οποιαδήποτε μεγάλη κρίση.

– *Σύστημα επισήμανσης διατροφής «φωτεινοί σηματοδότες»*

Η ιταλική αντιπροσωπία, με την υποστήριξη της Κροατίας, εξέφρασε ανησυχία για τις πιθανές επιπτώσεις της σύστασης του υπουργείου υγείας του ΗΒ υπέρ συστήματος επισήμανσης διατροφής «φωτεινοί σηματοδότες» ([16575/13](#)).

Η Ιταλία υποστηρίχθηκε από πολυάριθμες αντιπροσωπίες ανήσυχες για τις ενδεχόμενες συνέπειες αυτού του συστήματος επισήμανσης στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων. Το σύστημα είναι δυνατόν να παραπλανήσει τον καταναλωτή, παρέχοντας εσφαλμένη πληροφόρηση όσον αφορά την υγεία και να επηρεάσει, ειδικότερα, την κυκλοφορία των παραδοσιακών τοπικών προϊόντων διατροφής που γίνονται θύματα στιγματισμού από το σύστημα βάσει χρωμάτων.

Η Επιτροπή υπενθύμισε ότι το σύστημα που ανέπτυξε το Ηνωμένο Βασίλειο είναι προαιρετικό σύστημα καθιστάμενο δυνατό από την νομοθεσία σχετικά με την επισήμανση η οποία αναπτύσσει επίσης διατάξεις αναγκαστικού δικαίου. Προτείνει επισήμανση των τροφικών ιδιοτήτων στο εμπρόσθιο μέρος της συσκευασίας των προϊόντων διατροφής. Το σύστημα αυτό συνδυάζει κώδικα κόκκινου, φαιοκίτρινου και πράσινου χρώματος και πληροφορίες τροφικών ιδιοτήτων προκειμένου να επισημαίνει πληροφορίες σχετικά με την ενέργεια και ορισμένα θρεπτικά συστατικά – λίπη, κεκορεσμένα λιπαρά οξέα, σάκχαρα και άλας – που ενδέχεται να έχουν αποδειχθεί βλαπτικά για την υγεία του ανθρώπου εφόσον καταναλωθούν σε μεγάλες ποσότητες. Ωστόσο, η Επιτροπή είναι έτοιμη να εκπονήσει έκθεση εν ευθέτω χρόνω σχετικά με όλα τα συστήματα επισήμανσης που έχουν θεσπίσει τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της ισχύουσας νομοθεσίας.

– *Δέσμη μέτρων για την υγεία των ζώων, την υγεία των φυτών και τον έλεγχο*

Η Προεδρία παρουσίασε στο Συμβούλιο την έκθεση προόδου της σχετικά με την δέσμη μέτρων για την υγεία των ζώων και των φυτών, τους σπόρους, τους ελέγχους και τις δαπάνες.

Διάφορα κράτη μέλη εξέφρασαν προβληματισμό σχετικά με συγκεκριμένες πτυχές όλης αυτής της δέσμης. Εντούτοις, η Προεδρία και η Επιτροπή κρίνουν ότι είναι δυνατόν να επιτευχθεί την επόμενη εβδομάδα πολιτική συμφωνία με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για το θέμα των δαπανών. Η εισερχόμενη Ελληνική Προεδρία θα συνεχίσει τις εργασίες σχετικά με τα άλλα θέματα της δέσμης.

Η συγκεκριμένη δέσμη μέτρων έχει σκοπό να ενισχύσει την εφαρμογή των προτύπων υγείας και ασφαλείας σε ολόκληρη την αγροδιατροφική αλυσίδα. Η δέσμη περιλαμβάνει προτάσεις κανονισμών:

- για την επανεξέταση του κανονιστικού πλαισίου σχετικά με την **υγεία των φυτών**,
- για την εξασφάλιση της υγείας, της ταυτότητας και της ποιότητας του **φυτικού αναπαραγωγικού υλικού**,
- για την απλούστευση της νομοθεσίας που ρυθμίζει ό,τι αφορά την **υγεία των ζώων**,
- για την επανεξέταση και την αποσαφήνιση των κανόνων για τους **επισήμους ελέγχους** καθ' όλη την τροφική αλυσίδα,
- για την διαχείριση των δαπανών μέσω ενός **κοινού χρηματοδοτικού πλαισίου για τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές** το οποίο θα εκσυγχρονίζει τις ισχύουσες δημοσιονομικές διατάξεις.

Οι εργασίες σχετικά με αυτήν την δέσμη άρχισαν στο Συμβούλιο τον περασμένο Ιούνιο.

– **Πρόσβαση στην αγορά της Ρωσίας**

Η Προεδρία ενημέρωσε το Συμβούλιο για την απαγόρευση που αποφάσισε η Ρωσική Ομοσπονδία όσον αφορά τις ενωσιακές εξαγωγές πατατόσπορου και πατάτας κατανάλωσης, φυτών προς φύτευση για οπωροφόρα και καλλωπιστικά φυτά και ορισμένο δασικό καλλωπιστικό υλικό.

Η Επιτροπή συνεργάστηκε στενά με τις ρωσικές αρχές προς άρση της απαγόρευσης και εξέφρασε συγκρατημένη αισιοδοξία για την ταχεία εξεύρεση λύσεως.

Στις 6 Φεβρουαρίου 2013, οι ρωσικές αρχές γνωστοποίησαν στον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου (ΠΟΕ) την προσωρινή απαγόρευση εξαγωγών φυτών και φυτικών προϊόντων από την ΕΕ στη ρωσική αγορά. Διαδικασία επίλυσης διαφορών στο πλαίσιο της «Επιτροπής Μέτρων Υγειονομικής και Φυτοϋγειονομικής Προστασίας-ΠΟΕ» ενδέχεται να κινηθεί σε περίπτωση αποτυχίας συμφωνίας σε τεχνικό επίπεδο.

Κατά την σύνοδο του στις 19 Μαρτίου 2013, το Συμβούλιο εξέτασε το ζήτημα υπό το πρίσμα σημειώματος που υπέβαλε η αντιπροσωπία των Κάτω Χωρών (7490/13).

ΆΛΛΑ ΕΓΚΡΙΘΕΝΤΑ ΣΗΜΕΙΑ

ΑΛΙΕΙΑ

Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και των Σεϋχελλών - Νέο πρωτόκολλο

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την υπογραφή, εξ ονόματος της ΕΕ, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και της Δημοκρατίας των Σεϋχελλών ([16647/13](#), [16648/13](#)).

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ ΕΕ και Σεϋχελλών συνήφθη το 2006. Πρωταρχικός στόχος του πρωτοκόλλου της εν λόγω συμφωνίας είναι ο καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων που θα παρέχονται στα σκάφη της ΕΕ καθώς και της χρηματικής αντιπαροχής που οφείλεται χωριστά για τα δικαιώματα πρόσβασης και για την τομεακή στήριξη. Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων ήταν η μονογράφιση νέου πρωτοκόλλου στις 10 Μαΐου 2013. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο 6 ετών από την ημερομηνία της προσωρινής εφαρμογής του. Προκειμένου να μπορούν τα σκάφη της ΕΕ να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες, δεδομένου ότι το ισχύον πρωτόκολλο λήγει στις 17 Ιανουαρίου 2014, το νέο πρέπει να εφαρμοσθεί προσωρινώς από τις 18 Ιανουαρίου 2014, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών για την επίσημη σύναψή του.

Πέραν της υπογραφής και της προσωρινής εφαρμογής του νέου αυτού πρωτοκόλλου, το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης κανονισμό για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών ([16650/13](#)). Το Συμβούλιο ζήτησε επίσης τη συγκατάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου.

Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και των Κομορών - Νέο πρωτόκολλο

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την υπογραφή, εξ ονόματος της ΕΕ, και την προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου μεταξύ της ΕΕ και της Ένωσης των Κομορών σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στην ισχύουσα συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ των δύο μερών ([16126/13](#), [16127/13](#)).

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ ΕΕ και Κομορών συνήφθη το 2006. Πρωταρχικός στόχος του πρωτοκόλλου της εν λόγω συμφωνίας είναι ο καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων που θα παρέχονται στα σκάφη της ΕΕ καθώς και της χρηματικής αντιπαροχής που οφείλεται χωριστά για τα δικαιώματα πρόσβασης και για την τομεακή στήριξη. Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων ήταν η μονογράφιση νέου πρωτοκόλλου στις 5 Ιουλίου 2013. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο 3 ετών από την ημερομηνία της προσωρινής εφαρμογής του. Προκειμένου να μπορούν τα σκάφη της ΕΕ να ασκήσουν αλιευτικές δραστηριότητες, δεδομένου ότι το ισχύον πρωτόκολλο λήγει στις 30 Δεκεμβρίου 2013, το νέο πρέπει να εφαρμοσθεί προσωρινώς από την 1η Ιανουαρίου 2014, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των διαδικασιών για την επίσημη σύναψή του.

Πέραν της υπογραφής και της προσωρινής εφαρμογής του νέου αυτού πρωτοκόλλου, το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης κανονισμό για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών ([16129/13](#)). Το Συμβούλιο ζήτησε επίσης τη συγκατάθεση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για τη σύναψη του πρωτοκόλλου.

Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και της Σενεγάλης - Διαπραγματεύσεις για νέο πρωτόκολλο της συμφωνίας

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την σύναψη νέας συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης και πρωτοκόλλου με την Δημοκρατία της Σενεγάλης.

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης και το πρωτόκολλο μεταξύ της ΕΕ και της Σενεγάλης οφείλουν να συνάδουν με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2012 σχετικά με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2011 για την εξωτερική διάσταση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής.

Σύμπραξη μεταξύ της ΕΕ και της Μαδαγασκάρης - Διαπραγματεύσεις για νέο πρωτόκολλο της συμφωνίας

Το Συμβούλιο ενέκρινε τροποποίηση του κανονισμού 1258/2012 σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων βάσει του πρωτοκόλλου που συμφωνήθηκε μεταξύ της ΕΕ και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης και καθορίζει τις αλιευτικές δυνατότητες και τη χρηματική αντιπαροχή που προβλέπονται στην ισχύουσα συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ των δύο μερών ([15853/13](#))

Τον Σεπτέμβριο του 2012, η Μικτή Επιτροπή που προβλέπεται στην συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης, εξέτασε το ζήτημα των αλιευόμενων καρχαριών σε συνδυασμό με είδη αλιείας που αποτελούν αντικείμενο διαχείρισης της Επιτροπής διαχείρισης της αλιείας τόνου του Ινδικού Ωκεανού (ΙΟΤC). Συμπέρανε, με βάση το ιστορικό των αλιευμάτων για την περίοδο 2007-2011 όσον αφορά τα παραγαδιάρικα επιφανείας που επιτρέπεται να αλιεύουν στο πλαίσιο του προηγούμενου πρωτοκόλλου της συμφωνίας αλιευτικής σύμπραξης ότι θα ήταν σκόπιμο ότι να περιοριστούν τα αλιεύματα καρχαριών των εν λόγω σκαφών σε μέγιστη ποσότητα 200 τόνων ετησίως από την 1η Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2014, διατηρώντας έτσι στα ίδια επίπεδα την αλιευτική πίεση στα αποθέματα καρχαριών και ακολουθώντας ως προς τούτο τη σύσταση της επιστημονικής επιτροπής της ΙΟΤC. Η τροποποίηση του κανονισμού 1258/2012 προβλέπει μείωση των αλιευμάτων καρχαρία και της κατανομής μεταξύ των κρατών μελών για την περίοδο εφαρμογής του νέου πρωτοκόλλου.

Συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ ΕΕ και Μαρόκου - Σύναψη νέου πρωτοκόλλου

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την σύναψη, εξ ονόματος της ΕΕ, του πρωτοκόλλου μεταξύ της ΕΕ και του Βασιλείου του Μαρόκου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στην ισχύουσα συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ των δύο μερών ([14165/13](#), [14162/13](#)).

Η συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης μεταξύ της ΕΕ και του Μαρόκου συνήφθη το 2006. Πρωταρχικός στόχος του πρωτοκόλλου της εν λόγω συμφωνίας είναι ο καθορισμός των αλιευτικών δυνατοτήτων που θα παρέχονται στα σκάφη της ΕΕ καθώς και της χρηματικής αντιπαροχής που οφείλεται χωριστά για τα δικαιώματα πρόσβασης και για την τομεακή στήριξη.

Αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων ήταν η μονογράφιση του νέου πρωτοκόλλου στις 24 Ιουλίου 2013. Το νέο πρωτόκολλο καλύπτει περίοδο τεσσάρων ετών από τις 18 Νοεμβρίου 2013, ημερομηνία της υπογραφής του από τα μέρη. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε τη έγκρισή του για τη σύναψη του πρωτοκόλλου στις 10 Δεκεμβρίου 2013. Δεδομένου ότι δεν προβλέπεται προσωρινή εφαρμογή του πρωτοκόλλου αυτού, εφαρμόζεται από την ημερομηνία λήψης της απόφασης για τη σύναψη του πρωτοκόλλου. Ο κανονισμός σχετικά με την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων μεταξύ των κρατών μελών ([14164/1/13](#)) εκδόθηκε από το Συμβούλιο στις 15 Νοεμβρίου 2013.

Η εφαρμογή του προηγούμενου πρωτοκόλλου σχετικά με τον καθορισμό των αλιευτικών δυνατοτήτων και της χρηματικής αντιπαροχής που προβλέπονται στη συμφωνία αλιευτικής σύμπραξης έληξε στις 20 Δεκεμβρίου 2011, όταν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αρνήθηκε τότε να δώσει την έγκρισή του.

ΓΕΩΡΓΙΑ

Δέσμη μέτρων για την μεταρρύθμιση της ΚΓΠ και μεταβατικά μέτρα για το 2014

Το Συμβούλιο ενέκρινε την δέσμη μέτρων για την μεταρρύθμιση της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) κατόπιν συμφωνίας σε πρώτη ανάγνωση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Η μεταρρύθμιση αυτή καθορίζει τους νέους κανόνες για την ΚΓΠ κατά την επόμενη επταετία προκειμένου να εξοπλισθεί ο ευρωπαϊκός γεωργικός τομέας έναντι των ευκαιριών και των προκλήσεων του μέλλοντος. Οι κύριοι στόχοι της μεταρρύθμισης είναι μια οικολογικότερη και καλύτερα στοχοθετημένη ΚΓΠ, με πιο δίκαιη κατανομή των ενισχύσεων επί του εισοδήματος των γεωργών σε όλη την Ένωση και αποτελεσματικότερη πολιτική αγροτικής ανάπτυξης.

Η δέσμη μέτρων για τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ περιλαμβάνει τέσσερα κύρια νομικά κείμενα:

- τον κανονισμό περί θεσπίσεως κανόνων για **άμεσες ενισχύσεις** στους γεωργούς ([έγγρ. PE-CONS 95/13](#)),
- τον κανονισμό για τη θέσπιση **κοινής οργάνωσης των αγορών** γεωργικών προϊόντων ([έγγρ. PE-CONS 96/13](#)),
- τον κανονισμό για την στήριξη της **αγροτικής ανάπτυξης** ([PE-CONS 93/13](#)),
- τον κανονισμό για τη χρηματοδότηση, τη διαχείριση και την παρακολούθηση της ΚΓΠ (οριζόντιος κανονισμός) ([PE-CONS 94/13](#)).

Η δέσμη περιλαμβάνει επίσης **μεταβατικούς κανόνες για το έτος 2014** ([PE-CONS 103/13](#)) προκειμένου να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ του ισχύοντος νομικού πλαισίου και των στοιχείων της μεταρρύθμισης τα οποία αποφασίστηκε ότι θα εφαρμοσθούν μόνον από το 2015 (ιδίως όσον αφορά τις άμεσες ενισχύσεις και την αγροτική ανάπτυξη), ούτως ώστε να δοθεί επαρκής χρόνος στα κράτη μέλη να αναπτύξουν την νέα πολιτική στην πράξη.

Τέλος, στο πλαίσιο της δέσμης μέτρων για τη μεταρρύθμιση της ΚΓΠ, το Συμβούλιο εξέδωσε επίσης κανονισμό για τη θέσπιση **μέτρων σχετικά με τον καθορισμό ορισμένων ενισχύσεων και επιστροφών** που συνδέονται με την κοινή οργάνωση των αγορών γεωργικών προϊόντων ([15173/13](#)). Ο εν λόγω κανονισμός εκθέτει τα μέτρα διαχείρισης της αγοράς που πρόκειται να αποφασίσει από μόνο του το Συμβούλιο δυνάμει του άρθρου 43 παράγραφος 3 της ΣΛΕΕ.

Για περισσότερες πληροφορίες, βλ. το έγγρ. ([17854/13](#))

Κατοικίδια χοιροειδή - Απαιτήσεις για την επιθεώρηση μετά τη σφαγή

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έγκριση της τροπολογίας της Επιτροπής στο παράρτημα I του κανονισμού 854/2004 όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τις διαδικασίες επιθεώρησης μετά τη σφαγή των κατοικίδιων χοίρων ([16701/13](#))

Ο κανονισμός 854/2004 ορίζει τους ειδικούς κανόνες για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης. Προβλέπει, μεταξύ άλλων, ότι τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι οι επίσημοι έλεγχοι του νωπού κρέατος διενεργούνται σύμφωνα με το παράρτημα I του κανονισμού. Ο κανονισμός (ΕΚ) 854/2004 προβλέπει, επίσης, ότι ο επίσημος κτηνίατρος διενεργεί ελέγχους σε σφαγεία, εγκαταστάσεις χειρισμού θηραμάτων και εργαστήρια τεμαχισμού που διαθέτουν νωπό κρέας στην αγορά.

Η Ευρωπαϊκή Αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων (ΕΑΑΤ) εξέδωσε τον Οκτώβριο του 2011 επιστημονική γνώμη η οποία κατέληγε στο συμπέρασμα ότι οι επί του παρόντος απαιτούμενες ψηλαφήσεις και τομές κατά την επιθεώρηση του χοιρείου κρέατος μετά τη σφαγή είναι σκόπιμο να παραλειφθούν. Οι πρακτικές αυτές συνεπάγονται μεγαλύτερο κίνδυνο μικροβιακής διασταυρούμενης μόλυνσης από τον κίνδυνο που συνδέεται με την μικρότερη ίσως πιθανότητα ανίχνευσης των συνηθών στην οποία αποσκοπούν οι εν λόγω τεχνικές. Λαμβάνοντας υπόψη την γνώμη της ΕΑΑΤ, η Επιτροπή προτείνει να τροποποιηθούν οι ειδικές απαιτήσεις για την επιθεώρηση των κατοικιδίων χοιροειδών μετά τη σφαγή, οι οποίες καθορίζονται στο παράρτημα Ι του κανονισμού 854/2004.

Οι κανονισμοί αυτοί της Επιτροπής υπόκεινται στην λεγόμενη κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Αυτό σημαίνει ότι, εφόσον το Συμβούλιο έχει πλέον δώσει την έγκρισή του, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει τον κανονισμό, εκτός εάν εκφράσει αντιρρήσεις το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα - Διορισμός

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τον διορισμό της Danièle Nouy ως πρώτης Προέδρου του Εποπτικού Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας.

Η ΕΚΤ θα αναλάβει την άμεση εποπτεία των τραπεζών της ζώνης του ευρώ στο πλαίσιο του ενιαίου εποπτικού μηχανισμού (ΕΕΜ) και θα είναι υπεύθυνη για την συνολική λειτουργία του νέου συστήματος. Το Εποπτικό Συμβούλιο αναμένεται να συνέλθει για πρώτη φορά τον Ιανουάριο και η κα Nouy θα αναλάβει τα καθήκοντά της στις 3 Ιανουαρίου.

Η ΕΚΤ θα αναλάβει τα εποπτικά της καθήκοντα στις 3 Νοεμβρίου 2014, με την επιφύλαξη λειτουργικών ρυθμίσεων. Η πρότασή της για τον διορισμό της κας Nouy εγκρίθηκε από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 11 Δεκεμβρίου.

Για περισσότερες λεπτομέρειες και το βιογραφικό σημείωμα της κας Nouy, βλ. το δελτίο τύπου [17857/13](#).

ΓΕΝΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ**Δέσμη μέτρων για τη συνοχή για την περίοδο 2014-2020***

Το Συμβούλιο ενέκρινε σήμερα την δέσμη μέτρων για την πολιτική συνοχής για την περίοδο 2014-2020.

Η δέσμη μέτρων για την πολιτική συνοχής συνίσταται στους ακόλουθους κανονισμούς:

- ο κανονισμός περί κοινών διατάξεων καθορίζει κοινούς κανόνες που διέπουν τα πέντε ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία, δηλαδή το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, το Ταμείο Συνοχής, το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και Αλιείας ([85/13](#) + [17294/13 ADD 1](#) + [ADD 2](#) + [ADD 3](#)),
- πέντε ειδικοί ανά ταμείο κανονισμοί για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης ([83/13](#) + [17291/13 ADD 1](#) + [ADD 2](#)), το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο ([87/13](#)), το Ταμείο Συνοχής ([82/13](#) + [17290/13 ADD 1](#)), την Ευρωπαϊκή εδαφική συνεργασία ([81/13](#) + [17289/13 ADD 1](#)) και τον ευρωπαϊκό όμιλο εδαφικής συνεργασίας ([84/13](#) + [17293/13 ADD 1](#)).

Στόχος της πολιτικής συνοχής είναι η μείωση των αναπτυξιακών ανισοτήτων μεταξύ των περιφερειών της ΕΕ μέσω της προαγωγής της οικονομικής ανάπτυξης, της δημιουργίας θέσεων απασχόλησης και της ανταγωνιστικότητας. Η Πολιτική συνοχής συμβάλλει έτσι στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη.

Για περισσότερες λεπτομέρειες, βλ. [17826/13](#).

Στατιστικό πρόγραμμα

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό εγγραφής κονδυλίων ύψους 234,8 εκατομμυρίων ευρώ για την εφαρμογή του ευρωπαϊκού στατιστικού προγράμματος για τα έτη 2014 έως 2017 ([PE-CONS 108/13](#)).

Σκοπός του προγράμματος είναι να παράσχει εναρμονισμένες ευρωπαϊκές στατιστικές που θα συντελέσουν στην ανάπτυξη, στην παραγωγή και στη διάδοση κοινών, συγκρίσιμων και αξιόπιστων στατιστικών πληροφοριών σε ενωσιακό επίπεδο.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Σχέσεις της ΕΕ με την Ανδόρα, το Μονακό και τον Άγιο Μαρίνο

Το Συμβούλιο εξέδωσε συμπεράσματα σχετικά με τις σχέσεις της ΕΕ με το Πριγκιπάτο της Ανδόρας, το Πριγκιπάτο του Μονακό και τη Δημοκρατία του Αγίου Μαρίνου ([16075/13](#)).

ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗ ΚΑΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

Μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση σχετικά με Μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης ([PE-CONS 97/13](#)).

Το νέο νομικό μέσον θα βελτιώσει την αποτελεσματικότητα των συστημάτων πρόληψης, ετοιμότητας και αντιμετώπισης φυσικών και ανθρωπογενών καταστροφών κάθε μορφής εντός και εκτός της ΕΕ.

Για περισσότερες πληροφορίες βλ. δελτίο τύπου [17669/13](#).

Χρηματοδοτικά προγράμματα στον τομέα της δικαιοσύνης και των θεμελιωδών δικαιωμάτων 2014-2020

Το Συμβούλιο εξέδωσε δύο κανονισμούς για την θέσπιση των χρηματοδοτικών προγραμμάτων στον τομέα της δικαιοσύνης και των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020.

Ο πρώτος κανονισμός αφορά το πρόγραμμα «Δικαιοσύνη» ([PE-CONS 90/13](#)), ένα πρόγραμμα χρηματοδότησης που αποσκοπεί στη στήριξη δράσεων με ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία στον τομέα της δικαστικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις και την κατάρτιση σε νομικά ζητήματα.

Ο δεύτερος κανονισμός αφορά το πρόγραμμα «Δικαιώματα, Ισότητα και Ιθαγένεια» ([PE-CONS 89/13](#)) το οποίο διαδέχεται τα τρία τρέχοντα προγράμματα: Θεμελιώδη Δικαιώματα και Ιθαγένεια, Daphne III και τις Ενότητες «Καταπολέμηση των Διακρίσεων και Ποικιλομορφία» και «Ισότητα των Φύλων» του Προγράμματος «Απασχόληση και Κοινωνική Αλληλεγγύη» (PROGRESS).

Για περισσότερες πληροφορίες βλ. δελτίο τύπου [17794/13](#).

Αυτοματοποιημένη ανταλλαγή δεδομένων με την Φινλανδία

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την έναρξη της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δακτυλοσκοπικών δεδομένων στη Φινλανδία ([17056/13](#)). Από τη διαδικασία αξιολόγησης, η οποία απαιτείται βάσει της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου¹, προέκυψε ότι η Φινλανδία εφαρμόζει πλήρως τις γενικές διατάξεις για την προστασία των δεδομένων και, επομένως, έχει το δικαίωμα να λαμβάνει και να διαβιβάζει προσωπικά δεδομένα για την πρόληψη και την διερεύνηση ποινικών αδικημάτων από την ημερομηνία έναρξης ισχύος αυτής της απόφασης.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

EU ETS - προσαρμογή του χρόνου διεξαγωγής των πλειστηριασμών δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για την τροποποίηση της οδηγίας της ΕΕ σχετικά με το σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου ([οδηγία 2003/87/ΕΚ](#)) με την διασαφήνιση διατάξεων σχετικά με τον χρόνο διεξαγωγής των πλειστηριασμών δικαιωμάτων εκπομπής αερίων θερμοκηπίου ([PE-CONS 114/13](#), [17307/13 ADD1](#)). Η πολωνική αντιπροσωπία ψήφισε κατά.

Η εκ μέρους της Επιτροπής προσαρμογή του χρόνου διεξαγωγής των πλειστηριασμών θα απαιτήσει εκ των προτέρων εκτίμηση επιπτώσεων των κινδύνων διαρροής άνθρακα για συγκεκριμένους βιομηχανικούς τομείς. Η προσαρμογή αυτή είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί μόνον άπαξ, σε εξαιρετικές περιπτώσεις και κατά την τρίτη περίοδο εμπορίας, που άρχισε το 2013, και μόνον για μέγιστον αριθμό 900 εκατομμυρίων δικαιωμάτων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το σύστημα εμπορίας εκπομπών της ΕΕ βλ. τον [δικτυακό τόπο](#) της Επιτροπής.

Εξαίρεση για τον μόλυβδο - πράξεις κατ' εξουσιοδότηση

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στις ακόλουθες κατ' εξουσιοδότηση οδηγίες της Επιτροπής για την τροποποίηση, με σκοπό την προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο, της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου:

- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως συστατικό κραμάτων για έδρανα και φθειρόμενες επιφάνειες ιατρικού εξοπλισμού που εκτίθενται σε ιοντίζουσα ακτινοβολία ([15385/13](#)).

¹ EE L 210 της 6.8.2008.

- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα, στις επιστρώσεις επιφανείας των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και των πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων, στις συνδέσεις ηλεκτρικών καλωδίων, στα περιβλήματα και στους συνδέσμους κλειστού τύπου ([15387/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον οξικό μόλυβδο ως επισημαντή για χρήση σε στερεοτακτικά πλαίσια κεφαλής προοριζόμενα για CT (υπολογιστική τομογραφία) και MRI (μαγνητική τομογραφία) και σε συστήματα τοποθέτησης για θεραπευτικό εξοπλισμό δέσμης ακτινοβολίας γ και σωματίων ([15388/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για το κάδμιο σε φωσφόρους επιχρισμάτων τα οποία χρησιμοποιούνται σε ενισχυτές εικόνες για ακτινοσκοπικές εικόνες, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά ακτινοσκοπικών συστημάτων που έχουν διατεθεί στην αγορά της ΕΕ πριν από την 1η Ιανουαρίου 2020 ([15389/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στα συγκολλητικά κράματα πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στις επιστρώσεις στις άκρες ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών κατασκευαστικών στοιχείων και στις επιστρώσεις πλακετών τυπωμένου κυκλώματος, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης συρμάτων και καλωδίων, στα συγκολλητικά κράματα σύνδεσης μορφοτροπέων και αισθητήρων που χρησιμοποιούνται μόνιμως σε θερμοκρασία κάτω των -20°C υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης ([15390/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο που καθιστά δυνατές τις αεροστεγείς συνδέσεις μεταξύ αλουμινίου και χάλυβα στους ενισχυτές εικόνων ακτίνων X ([15391/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα που χρησιμοποιούνται για την τοποθέτηση ψηφιακών συστοιχιών ανίχνευσης από τελλουριούχο κάδμιο και τελλουριούχο κάδμιο-ψευδάργυρο σε πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ([15392/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο στις επικαλύψεις επιφανείας συστημάτων συζευκτών με ακίδες ενσφήνωσης που απαιτούν μη μαγνητικούς συζευκτές, τα οποία χρησιμοποιούνται μόνιμως σε θερμοκρασία κάτω των -20°C , υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας και αποθήκευσης ([15393/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο και το κάδμιο σε μεταλλικές συνδέσεις που δημιουργούν υπεραγώγιμα μαγνητικά κυκλώματα σε ανιχνευτές MRI, SQUID, NMR (μαγνητικός πυρηνικός συντονισμός) ή FTMS (φασματομέτρο μάζας μετασχηματισμού Fourier) ([15394/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως ενεργοποιητή της φθορίζουσας σκόνης των λαμπτήρων εκκένωσης, όταν χρησιμοποιούνται ως λάμπες εξωσωματικής φωτοφέρησης που περιέχουν φωσφορίζουσες ουσίες όπως η BSP (BaSi₂O₅: Pb) ([15395/13](#)),

- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο ως υπεραγωγό ή θερμικό αγωγό σε κράματα που χρησιμοποιούνται στις ψυχρές κεφαλές κρυογονικού ψύκτη ή/και σε ψυχρούς καθετήρες κρυογονικής ψύξης ή/και σε ισοδυναμικά συστήματα συγκόλλησης κρυογονικής ψύξης, σε ιατρικές συσκευές (κατηγορία 8) ή/και σε βιομηχανικά όργανα παρακολούθησης και ελέγχου ([15730/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για «εξασθενές χρώμιο σε αλκαλικούς διανομείς που χρησιμοποιούνται για την δημιουργία φωτοκαθόδων σε ενισχυτές εικόνων ακτίνων X μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 2019, και σε ανταλλακτικά για συστήματα ακτίνων X που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ πριν την 1η Ιανουαρίου 2020 ([15731/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων ανιχνευτών και μονάδων συλλογής δεδομένων για τομογράφους εκπομπής ποζιτρονίων ενσωματωμένους σε εξοπλισμό απεικόνισης μαγνητικού συντονισμού ([15732/13](#)),
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, όσον αφορά εξαίρεση για τον μόλυβδο σε συγκολλητικά κράματα για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων που χρησιμοποιούνται σε φορητές ιατρικές συσκευές κατηγορίας Ια και Ιβ της οδηγίας 93/42/ΕΟΚ εκτός φορητών απινιδωτών έκτακτης ανάγκης ([15734/13](#))
- του παραρτήματος ΙΙΙ της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για τη χρήση 3,5 mg υδραργύρου ανά λαμπτήρα σε συμπαγείς λαμπτήρες φθορισμού ενός κάλυκα για σκοπούς γενικού φωτισμού < 30 W με διάρκεια ζωής 20 000 ωρών και άνω ([15735/13](#)), και
- του παραρτήματος IV της οδηγίας 2011/65/ΕΕ όσον αφορά εξαίρεση για μόλυβδο, κάδμιο και εξασθενές χρώμιο σε επαναχρησιμοποιούμενα ανταλλακτικά, ανακτηθέντα από ιατρικές συσκευές που διατίθενται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2014 και χρησιμοποιούνται σε εξοπλισμό κατηγορίας 8 που διατίθεται στην αγορά πριν τις 22 Ιουλίου 2021, υπό την προϋπόθεση ότι η επαναχρησιμοποίηση αυτή γίνεται στο πλαίσιο ελεγχόμενων διεπιχειρησιακών συστημάτων επιστροφής κλειστού βρόχου και ότι η επαναχρησιμοποίηση ανταλλακτικών γνωστοποιείται στον καταναλωτή ([15736/13](#)).

Οι οδηγίες αυτές αποτελούν κατ'εξουσιοδότηση πράξεις δυνάμει του άρθρου 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της ΕΕ. Αυτό σημαίνει ότι, αφού το Συμβούλιο έδωσε την έγκρισή του, οι πράξεις μπορούν να τεθούν σε ισχύ, εκτός εάν εκφρασθούν αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**Μολδαβία - Εμπορικές προτιμήσεις**

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τη χορήγηση αυτόνομων εμπορικών προτιμήσεων στη Μολδαβία ([17300/13](#)).

Αντιντάμπινγκ - Υφάσματα ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας - Ινδία και Ινδονησία

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό αριθ. 791/2011 στις εισαγωγές ορισμένων υφασμάτων ινών από γυαλί ανοιχτής βροχίδας καταγωγής Κίνας, στις εισαγωγές που αποστέλλονται από την Ινδία και την Ινδονησία ([17074/13](#)).

Σύστημα γενικευμένων προτιμήσεων

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην εκ μέρους της Επιτροπής έκδοση κανονισμού σχετικά με την τροποποίηση του καταλόγου επιλέξιμων δικαιούχων χωρών του συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων της ΕΕ, σύμφωνα με τις αλλαγές στο διεθνές καθεστώς ή στην διεθνή κατάταξή τους ([17486/13](#) + [15900/13](#) + [ADD 1](#)).

Το σχέδιο κανονισμού αποτελεί κατ' εξουσιοδότηση πράξη που υποβλήθηκε από την Επιτροπή δυνάμει του άρθρου 290 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο κανονισμός μπορεί τώρα να τεθεί σε ισχύ, εκτός εάν αντισταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

Γενική Συμφωνία για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών - Βουλγαρία και Ρουμανία

Το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση σχετικά με την έγκριση της υπογραφής των συμφωνιών με την Αυστραλία, την Βραζιλία, τον Καναδά, το Χονγκ Κονγκ, την Ινδία και την Ιαπωνία με στόχο την τροποποίηση των δεσμεύσεων στους πίνακες της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στο πλαίσιο της γενικής συμφωνίας του 1994 για τις συναλλαγές στον τομέα των υπηρεσιών ([14720/13](#) + [14735/13](#) + [14736/13](#)).

Οι τροποποιήσεις επέρχονται λόγω της προσχώρησης της Βουλγαρίας και της Ρουμανίας στην ΕΕ.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ**Διαλειτουργικότητα σιδηροδρόμων - ηχορρύπανση**

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση από την Επιτροπή οδηγίας για την τροποποίηση του παραρτήματος III της οδηγίας 2008/57/EK - διαλειτουργικότητα του σιδηροδρομικού συστήματος της ΕΕ - όσον αφορά την ηχορρύπανση ([16404/13](#)). Σύμφωνα με το σχέδιο οδηγίας, ο σχεδιασμός και η λειτουργία του σιδηροδρομικού συστήματος δεν πρέπει να οδηγεί στη δημιουργία απαράδεκτης στάθμης ηχορρύπανσης σε περιοχές κοντά σε σιδηροδρομικές υποδομές και στον θάλαμο του μηχανοδηγού.

Το σχέδιο οδηγίας υπόκειται στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Εφόσον το Συμβούλιο έχει πλέον δώσει την έγκρισή του, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει την πράξη, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ**Συνταξιοδοτικά δικαιώματα**

Το Συμβούλιο εξέδωσε τροποποιημένη οδηγία σχετικά με τη βελτίωση της απόκτησης και της διατήρησης δικαιωμάτων συμπληρωματικής συνταξιοδότησης (στο πλαίσιο του συστήματος επαγγελματικής συνταξιοδότησης) ([17221/13](#) + [ADD 1](#)).

Η οδηγία αποσκοπεί στην μείωση των εμποδίων εντός ορισμένων συστημάτων επικουρικών συντάξεων προκειμένου να διευκολυνθεί η κινητικότητα των εργαζομένων. Επιπλέον, η οδηγία εξετάζει το θέμα του δικαιώματος πληροφόρησης των εργαζομένων σχετικά με την επίδραση της κινητικότητας στην απόκτηση και τη διατήρηση των δικαιωμάτων τους συμπληρωματικής συνταξιοδότησης (βλ. επίσης [17380/13](#)).

Ευρωπαϊκό Ταμείο προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση

Το Συμβούλιο εξέδωσε κανονισμό για το νέο Ευρωπαϊκό Ταμείο προσαρμογής στην παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) προκειμένου το Ταμείο να λειτουργήσει από 1ης Ιανουαρίου 2014 ([PE-CONS 99/13](#)).

Το ΕΤΠ αποτελεί ευέλικτο εργαλείο, προοριζόμενο να στηρίζει τους εργαζομένους που χάνουν την θέση εργασίας τους και τους αυτοαπασχολούμενους των οποίων έχει διακοπεί η δραστηριότητα. Διευκολύνει την επανένταξη στην απασχόληση σε περιοχές, τομείς, εδάφη ή αγορές εργασίας που κλονίζονται από σοβαρές οικονομικές διαταραχές.

Το Ταμείο θα λειτουργήσει κατά την επόμενη δημοσιονομική περίοδο (2014-2020) ως μέσον για την έκφραση αλληλεγγύης λόγω της συνεχιζόμενης κρίσης. Θα εξακολουθήσει να χρηματοδοτείται εκτός του προϋπολογισμού της ΕΕ με μέγιστο ετήσιο ποσόν 150 εκατομμύρια ευρώ (σε τιμές 2011) για την παροχή στήριξης σε καταστάσεις επείγουσας ανάγκης και απρόβλεπτες περιστάσεις.

Κοινοτικές στατιστικές για τα εισοδήματα και τις συνθήκες διαβίωσης

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση κανονισμού της Επιτροπής για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1177/2003 σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές για το εισόδημα και τις συνθήκες διαβίωσης (EU-SILC) όσον αφορά τον κατάλογο των δευτερευουσών μεταβλητών-στόχων του 2015 για την κοινωνική και πολιτιστική συμμετοχή και για την υλική στέρηση ([14313/13](#)).

ΥΓΕΙΑ

Στατιστικές στους τομείς της δημόσιας υγείας και της υγείας και ασφάλειας στην εργασία

Το Συμβούλιο αποφάσισε να μην εναντιωθεί στην έκδοση κανονισμού της Επιτροπής για την επικαιροποίηση του ελάχιστου αποτελεσματικού μεγέθους δείγματος που πρέπει να ληφθεί για να καθορισθούν τα στατιστικά στοιχεία της ΕΕ για τη δημόσια υγεία και την υγεία και την ασφάλεια στην εργασία, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση της Κροατίας.

Ο κανονισμός της Επιτροπής υπόκειται στην κανονιστική διαδικασία με έλεγχο. Αυτό σημαίνει ότι, εφόσον το Συμβούλιο έχει πλέον δώσει την έγκρισή του, η Επιτροπή μπορεί να εκδώσει τον κανονισμό, εκτός εάν αντιταχθεί το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.

ΕΡΕΥΝΑ

Πρόγραμμα της Ευρατόμ για την πυρηνική έρευνα (2014 έως 2018)

Το Συμβούλιο εξέδωσε το πρόγραμμα έρευνας και εκπαίδευσης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) ([16463/13](#)).

Το νέο πρόγραμμα επιτρέπει την συνέχιση των δραστηριοτήτων πυρηνικής έρευνας που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο του τρέχοντος προγράμματος Ευρατόμ το οποίο περατώνεται άμα τη λήξει του 2013. Είναι μέρος του προγράμματος-πλαίσιου για την έρευνα και την καινοτομία «Ορίζοντας 2020» ([16939/13](#)).

Τα προγράμματα της Ευρατόμ περιορίζονται από την Συνθήκη Ευρατόμ σε πέντε έτη, ενώ τα γενικά προγράμματα-πλαίσια για την έρευνα και την καινοτομία έχουν επταετή διάρκεια.

Ο προϋπολογισμός του προγράμματος Ευρατόμ έχει ορισθεί σε 1,6 δισεκατομμύρια ευρώ σε τρέχουσες τιμές για τα έτη 2014 έως 2018.

Για περισσότερες πληροφορίες βλ. δελτίο τύπου [17898/13](#).

ΓΡΑΠΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Διορισμός τακτικών μελών του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου

Με γραπτή διαδικασία που περατώθηκε στις 17 Δεκεμβρίου, το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση για τον διορισμό των ακόλουθων προσώπων ως τακτικών μελών του Ελεγκτικού Συνεδρίου για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 2014 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019:

- κ. Alex Brenninkmeijer
- κ. Henri Grethen
- κα Danièle Lamarque
- κ. Νικόλαο Μηλιώνη
- κ. Phil Wynn Owen.

Το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο έχει ως αποστολή να ελέγχει τα οικονομικά της ΕΕ.

ΔΙΟΡΙΣΜΟΙ

Επιτροπή των Περιφερειών

Το Συμβούλιο διόρισε τον κ. Xavier DESGAIN, τον κ. Jean-François ISTASSE και τον κ. Michel LEBRUN (Βέλγιο) ([17343/13](#)) ως τακτικά μέλη της Επιτροπής των Περιφερειών για το υπόλοιπο της τρέχουσας εντολής, ήτοι έως τις 25 Ιανουαρίου 2015.